



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 3 Δεκεμβρίου 2013 (09.12)
(OR. en)

16546/13

Διοργανικός φάκελος:
2012/0288 (COD)

ENER 543
ENV 1094
ENT 317
TRANS 611
AGRI 766
POLGEN 231
CODEC 2651

NOTE

Αποστολέας:	Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων
Αποδέκτης:	Συμβούλιο
αριθ. προηγ. εγγρ.:	16543/13 ENV 541 ENER 1092 ENT 316 TRANS 609 AGRI 765 POLGEN 230 CODEC 2649
αριθ. πρότ. Επιτρ.:	15189/12 ENV 789 ENER 417 ENT 257 TRANS 346 AGRI 686 POLGEN 170 CODEC 2432
Θέμα:	Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 98/70/EK σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/28/EK σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές (πρώτη ανάγνωση) = Πολιτική συμφωνία

1. Στις 18 Οκτωβρίου 2012, η Επιτροπή υπέβαλε την ανωτέρω πρόταση, η οποία βασίζεται στο άρθρο 192 παράγραφος 1 και στο άρθρο 114 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσον αφορά ορισμένες από τις προτεινόμενες διατάξεις. Σκοπός της πρότασης είναι η τροποποίηση των οδηγιών σχετικά με την ποιότητα καυσίμων (98/70/EK όπως τροποποιήθηκε με την 2009/30/EK, εφεξής οδηγία για την ποιότητα των καυσίμων) και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας (2009/28/EK, εφεξής οδηγία ΑΠΕ) με βάση την προβλεπόμενη σε αυτές τις δυο οδηγίες απαίτηση υποβολής έκθεσης από την Επιτροπή στην οποία θα εξετάζονται οι επιπτώσεις της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης ¹ στις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου καθώς και τρόποι περιορισμού τους, και η οποία θα συνοδεύεται, ενδεχομένως, από πρόταση ².

¹ «EAXΓ (ILUC)»

² Άρθρο 78 παράγραφος 6 της οδηγίας 2009/30/EK και άρθρο 19 παράγραφος 6 της οδηγίας 2009/28/EK.

- 2) Η Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ψήφισε την έκθεσή της στις 11 Ιουλίου, μετά από την έγκριση της θέσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση κατά την ολομέλειά του στις 9-12 Σεπτεμβρίου 2013. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή εξέδωσε τη γνώμη της στις 17 Απριλίου 2013, ενώ η Επιτροπή των Περιφερειών αποφάσισε να μη γνωμοδοτήσει.
- 3) Η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων εξέτασε τα συμβιβαστικά κείμενα που υπέβαλε η Προεδρία στις συνεδριάσεις της στις 16 Οκτωβρίου και στις 13 και 29 Νοεμβρίου 2013.
- 4) Το συνολικό συμβιβαστικό κείμενο της Προεδρίας που προέκυψε από τις συζητήσεις αυτές περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος εγγράφου¹.
- 5) Η Προεδρία τόνισε τη λεπτή ισορροπία που επιτεύχθηκε με αυτό το κείμενο, η οποία αναμένεται να εξασφαλίσει σε επαρκή βαθμό την υποστήριξη στους κόλπους του Συμβουλίου, εν αναμονή της επιβεβαίωσης των τελικών θέσεων των αντιπροσωπιών.
- 6) Σημειώνεται ότι είναι πιθανόν να υποβληθούν μία ή περισσότερες δηλώσεις προς συμπερίληψη στα πρακτικά του Συμβουλίου.
- 7) Το Συμβούλιο (ΤΤΕ Ενέργεια) καλείται να καταλήξει σε πολιτική συμφωνία σχετικά με την πρόταση στη σύνοδό του της 12ης Δεκεμβρίου 2013, με βάση το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος σημειώματος.

¹ Οι αλλαγές στην πρόταση της Επιτροπής υποδηλώνονται με **έντονους χαρακτήρες** και η ένδειξη «[...]» υποδηλώνει τις διαγραφές.

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της οδηγίας 98/70/ΕΚ σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/28/ΕΚ σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1 και το άρθρο 114 όσον αφορά το άρθρο 1 παράγραφοι 2 έως 9 και το άρθρο 2 παράγραφοι 5 έως 7 της παρούσας οδηγίας,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβιβάσεως του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ¹,

Κατόπιν διαβουλεύσεως με την Επιτροπή των Περιφερειών ²,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 2009/28/ΕΚ σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές και την τροποποίηση και τη συνακόλουθη κατάργηση των οδηγιών 2001/77/ΕΚ και 2003/30/ΕΚ ³ κάθε κράτος μέλος μεριμνά ώστε το ποσοστό της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές σε όλες τις μορφές μεταφορών να αντιπροσωπεύει, το 2020, ποσοστό τουλάχιστον 10 % της τελικής κατανάλωσης ενέργειας. Μια από τις μεθόδους με τις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να επιτύχουν αυτόν τον στόχο είναι η πρόσμιξη βιοκαυσίμων, που αναμένεται ότι θα είναι ο κύριος συντελεστής για την επίτευξη αυτού του στόχου.

¹ EE C 198 της 10.7.2013, σ. 56.

² [...].

³ EE L 140 της 5.6.2009, σ. 16.

- 2) Λαμβανομένων υπόψη των στόχων της Ένωσης για περαιτέρω μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου και του σημαντικού μεριδίου των καυσίμων οδικών μεταφορών στις εν λόγω εκπομπές, δυνάμει του άρθρου 7α παράγραφος 2 της οδηγίας 98/70/EK σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και την τροποποίηση της οδηγίας 93/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου ¹ απαιτείται από τους προμηθευτές καυσίμων να έχουν μειώσει έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020 τουλάχιστον κατά 6% τις ανά μονάδα ενέργειας εκπομπές αερίων θερμοκηπίου κατά τον κύκλο ζωής («ένταση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου») των καυσίμων που χρησιμοποιούνται στην Ένωση από οδικά οχήματα και μη οδικά κινητά μηχανήματα, γεωργικούς και δασικούς ελκυστήρες και σκάφη αναψυχής όταν δεν βρίσκονται στη θάλασσα. Η πρόσμιξη βιοκαυσίμων είναι μία από τις μεθόδους που διαθέτουν οι προμηθευτές ορυκτών καυσίμων για να μειώσουν την ένταση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου των ορυκτών καυσίμων.
- 3) Στο άρθρο 17 της οδηγίας 2009/28/EK καθορίζονται κριτήρια αειφορίας τα οποία πρέπει να πληρούν τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά προκειμένου να προσμετρούνται στην επίτευξη των στόχων της οδηγίας και να συμπεριλαμβάνονται σε καθεστώτα δημόσιας στήριξης. Στα εν λόγω κριτήρια συγκαταλέγονται απαιτήσεις σχετικά με την ελάχιστη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που πρέπει να επιτυγχάνεται με τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά, σε σύγκριση με τα ορυκτά καύσιμα. Τα ίδια κριτήρια αειφορίας για τα βιοκαύσιμα καθορίζονται στο άρθρο 7β της οδηγίας 98/70/EK.
- 4) Όταν αλλάζει η χρήση λειμώνων και γεωργικών εκτάσεων που προορίζονταν για την παραγωγή ειδών διατροφής, ζωοτροφών και ινών ώστε να παράγονται βιοκαύσιμα, η ζήτηση για προϊόντα που δεν είναι καύσιμα θα πρέπει να συνεχίσει να καλύπτεται με εντατικοποίηση της μέχρι τώρα παραγωγής ή με την ένταξη στην παραγωγή μη γεωργικών γαιών αλλού. Η τελευταία περίπτωση αποτελεί έμμεση αλλαγή χρήσης γης και, όταν συνεπάγεται τη μετατροπή εδαφών με υψηλό απόθεμα άνθρακα, μπορεί να επιφέρει σημαντικές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου. Οι οδηγίες 98/70/EK και 2009/28/EK θα πρέπει, κατά συνέπεια, να περιλάβουν διατάξεις για την αντιμετώπιση της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, επειδή επί του παρόντος τα βιοκαύσιμα παράγονται κυρίως από καλλιεργούμενες γεωργικές γαίες.

¹ ΕΕ L 350 της 28.12.1998, σ. 58.

- 5) Με βάση τις προγνώσεις για τη ζήτηση βιοκαυσίμων τις οποίες έχουν υποβάλει τα κράτη μέλη και τις εκτιμήσεις των εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης ώστε να παραχθούν διάφορες πρώτες ύλες για βιοκαύσιμα, είναι πιθανό να είναι σημαντικές οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που συνδέονται με την έμμεση αλλαγή της χρήσης γης, οι οποίες ενδέχεται να ακυρώσουν το σύνολο ή μέρος της μείωσης των αερίων θερμοκηπίου λόγω της χρήσης βιοκαυσίμων. Ο λόγος είναι ότι το σύνολο σχεδόν της παραγωγής βιοκαυσίμων το 2020 αναμένεται ότι θα προέρχεται από καλλιέργειες σε εκτάσεις που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη της ζήτησης στις αγορές τροφίμων και ζωοτροφών. Προκειμένου να περιοριστούν αυτές οι εκπομπές, είναι σκόπιμο να γίνεται διαφοροποίηση μεταξύ κατηγοριών καλλιεργειών, όπως ελαιούχων φυτών, σιτηρών, σακχαρούχων και άλλων αμυλούχων φυτών.
- 5α) **Με σκοπό την αποφυγή της παροχής κινήτρων για την σκόπιμη αύξηση της παραγωγής κατάλοιπων μεταποίησης εις βάρος του βασικού προϊόντος, από τον ορισμό του κατάλοιπου μεταποίησης θα πρέπει να εξαιρούνται τα κατάλοιπα διεργασίας παραγωγής η οποία έχει σκοπίμως τροποποιηθεί για το σκοπό αυτό.**
- 6) Είναι πιθανό ο τομέας των μεταφορών να χρειαστεί υγρά καύσιμα από ανανεώσιμες πηγές προκειμένου να μειώσει τις οικείες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου. Τα προηγμένα βιοκαύσιμα, όπως εκείνα που παράγονται από απόβλητα και φύκη, εξασφαλίζουν σημαντική μείωση αερίων θερμοκηπίου, χαμηλό κίνδυνο πρόκλησης έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, ενώ δεν ανταγωνίζονται απευθείας τη χρήση γεωργικής γης για την παραγωγή τροφίμων και ζωοτροφών. Συνεπώς, ενδείκνυται να ενθαρρυνθεί η παραγωγή αυτών των προηγμένων βιοκαυσίμων, τα οποία επί του παρόντος δεν είναι εμπορικά διαθέσιμα σε μεγάλες ποσότητες, εν μέρει επειδή ανταγωνίζονται για την εξασφάλιση δημόσιων επιδοτήσεων τις καθιερωμένες τεχνολογίες βιοκαυσίμων που βασίζονται στις καλλιέργειες φυτών προοριζόμενων για τρόφιμα, με το να επιτραπεί ρητά στα κράτη μέλη να ορίζουν ειδικό χαμηλότερο στόχο για τα εν λόγω βιοκαύσιμα στο πλαίσιο της υποχρέωσης μέριμνας ώστε το μερίδιο της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές σε όλες τις μορφές μεταφορών να αντιστοιχεί, το 2020, σε ποσοστό τουλάχιστον 10 % της τελικής τους κατανάλωσης ενέργειας. [...].
- 7) Προκειμένου να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα των βιομηχανικών κλάδων βιοπροϊόντων και σύμφωνα με την ανακοίνωση του 2012 με τίτλο «Καινοτομία για βιώσιμη ανάπτυξη: μια βιοοικονομία για την Ευρώπη»¹ και τον «Χάρτη πορείας για μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη»², όπου προβλέπεται η προώθηση ολοκληρωμένων και διαφοροποιημένων βιοδιυλιστηρίων σε όλη την Ευρώπη, θα πρέπει να καθοριστούν ενισχυμένα κίνητρα στην οδηγία 2009/28/EK, βάσει των οποίων να δίδεται προτεραιότητα στη χρήση πρώτων υλών βιομάζας οι οποίες δεν έχουν μεγάλη οικονομική αξία για χρήσεις πλην της παραγωγής βιοκαυσίμων.

¹ COM(2012) 60.

² COM(2011) 571.

- 7α) Η μεγαλύτερη χρήση της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές αποτελεί έναν τρόπο αντιμετώπισης των προκλήσεων στον τομέα των μεταφορών καθώς και σε άλλους ενεργειακούς τομείς. Είναι συνεπώς σκόπιμο να παρασχεθούν επιπλέον κίνητρα για την τόνωση της χρήσης ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στον τομέα των μεταφορών και να αυξηθούν οι πολλαπλασιαστικοί συντελεστές για τον υπολογισμό της συμβολής της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταναλίσκεται από ηλεκτροκίνητες αμαξοστοιχίες και ηλεκτρικά οδικά οχήματα, ώστε να βελτιωθούν η ανάπτυξή τους και η διεύρυνσή τους στην αγορά.
- 7β) Η οδηγία-πλαίσιο 2008/98/ΕΚ για τα απόβλητα φέρνει την ΕΕ πιο κοντά σε μια «κοινωνία ανακύκλωσης», η οποία επιδιώκει την αποφυγή της δημιουργίας αποβλήτων και τη χρήση των αποβλήτων ως πόρων. Με την ιεράρχηση των αποβλήτων καθορίζεται, σε γενικές γραμμές, κατά προτεραιότητα η καλύτερη συνολική περιβαλλοντική λύση για τη νομοθεσία και την πολιτική περί αποβλήτων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να στηρίζουν τη χρήση ανακυκλώσιμων υλικών σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων, αποβλέποντας στην κοινωνία της ανακύκλωσης, ενώ δεν θα πρέπει να στηρίζουν την υγειονομική ταφή ή την αποτέφρωση αυτών των υλικών, όποτε είναι δυνατόν. Ορισμένες πρώτες ύλες που ενέχουν χαμηλό κίνδυνο έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης μπορούν να θεωρούνται απόβλητα. Εντούτοις, μπορούν να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς που έχουν υψηλότερη προτεραιότητα από την ανάκτηση ενέργειας σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων που καθορίζεται στο άρθρο 4 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ. Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να προσέχουν ιδιαίτερος τα κράτη μέλη την αρχή της ιεράρχησης των αποβλήτων κατά τη λήψη μέτρων προώθησης των βιοκαυσίμων με χαμηλό κίνδυνο έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης ή μέτρων ελαχιστοποίησης της πρόθεσης απάτης όσον αφορά την παραγωγή αυτών των βιοκαυσίμων, προκειμένου τα κίνητρα χρήσης αυτών των πρώτων υλών για βιοκαύσιμα να μην παρακωλύουν τις προσπάθειες για μείωση των αποβλήτων, αύξηση της ανακύκλωσης και αποδοτική και βιώσιμη χρήση των διαθέσιμων πόρων. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμπεριλαμβάνουν τα μέτρα που λαμβάνουν προς αυτόν τον σκοπό στις εκθέσεις τους.
- 8) Το ελάχιστο όριο μείωσης των αερίων θερμοκηπίου από βιοκαύσιμα και βιορευστά παραγόμενα σε νέες εγκαταστάσεις θα πρέπει να αυξηθεί, με ισχύ από την 1η Ιουλίου 2014, για να βελτιωθεί το συνολικό ισοζύγιο αερίων θερμοκηπίου, καθώς και για να αποθαρρυνθούν περαιτέρω επενδύσεις σε εγκαταστάσεις με χαμηλές επιδόσεις στη μείωση των αερίων θερμοκηπίου. Με την αύξηση αυτή διασφαλίζονται οι επενδύσεις σε δυναμικότητα παραγωγής βιοκαυσίμων και βιορευστών σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο.

- 9) Για την προετοιμασία της μετάβασης σε προηγμένα βιοκαύσιμα και για την ελαχιστοποίηση των συνολικών επιπτώσεων από την έμμεση αλλαγή της χρήσης γης την περίοδο έως το 2020, είναι σκόπιμο να περιοριστούν οι ποσότητες βιοκαυσίμων και βιορευστών τα οποία παράγονται από τις καλλιέργειες φυτών για τρόφιμα που καθορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος VIII της οδηγίας 2009/28/EK και στο μέρος Α του παραρτήματος V της οδηγίας 98/70/EK και τα οποία επιτρέπεται να προσμετρώνται στην επίτευξη των στόχων που ορίζονται στην οδηγία 2009/28/EK, χωρίς να περιοριστεί η συνολική χρήση των εν λόγω βιοκαυσίμων. [...].
- 10) Το όριο αυτό [...] δεν θίγει την ελευθερία των κρατών μελών να χαράζουν την πορεία τους προς συμμόρφωση με αυτό το προσδιορισμένο μερίδιο συμβατικών βιοκαυσίμων στο πλαίσιο του συνολικού στόχου του 10%. Κατά συνέπεια, παραμένει πλήρως ανοιχτή η πρόσβαση στην αγορά για βιοκαύσιμα παραγόμενα στις εγκαταστάσεις που είναι σε λειτουργία πριν από το τέλος του 2013. Η παρούσα τροποποιητική οδηγία δεν επηρεάζει λοιπόν τη θεμιτή εμπιστοσύνη των φορέων εκμετάλλευσης των εν λόγω εγκαταστάσεων.
- 11) Οι εκτιμώμενες εκπομπές από την έμμεση αλλαγή της χρήσης γης θα πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στην έκθεση της **Επιτροπής** σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από βιοκαύσιμα, βάσει των οδηγιών 98/70/EK και 2009/28/EK. Σε βιοκαύσιμα παραγόμενα από πρώτες ύλες που δεν επιφέρουν αύξηση της ζήτησης για καλλιεργούμενη γη, λόγω χάρη τα παραγόμενα από απόβλητα ως πρώτη ύλη, θα πρέπει να αντιστοιχεί μηδενικός παράγων εκπομπών.
- 11α) Η αύξηση της εσοδείας στους γεωργικούς τομείς μέσω εντατικής έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και μετάδοσης τεχνογνωσίας πέραν του επιπέδου που θα είχε επιτευχθεί αν δεν υπήρχαν συστήματα στήριξης της παραγωγικότητας στον τομέα των βιοκαυσίμων που προέρχονται από καλλιέργειες τροφίμων και κτηνοτροφικών φυτών, καθώς και η ύπαρξη δεύτερης ετήσιας καλλιέργειας σε περιοχές που δεν χρησιμοποιούνταν προηγουμένως για δεύτερη ετήσια καλλιέργεια, μπορούν να συμβάλλουν στον περιορισμό της έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης. Εφόσον είναι δυνατός ο ποσοτικός προσδιορισμός της μείωσης της έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης σε εθνικό επίπεδο ή επίπεδο σχεδίου, τα μέτρα που καθιερώνονται με την παρούσα οδηγία θα μπορούσαν να αντανakλούν την εν λόγω βελτίωση της παραγωγικότητας τόσο μέσω μειωμένων εκτιμώμενων τιμών εκπομπών από την έμμεση αλλαγή στη χρήση γης όσο και μέσω του μεριδίου των βιοκαυσίμων από καλλιέργειες τροφίμων και κτηνοτροφικών φυτών στο ποσοστό ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που πρέπει να επιτευχθεί στον τομέα των μεταφορών το 2020.
- 11β) Τα εθελοντικά συστήματα διαδραματίζουν όλο και σημαντικότερο ρόλο για την απόδειξη της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις αειφορίας που προβλέπονται στις οδηγίες για την ποιότητα των καυσίμων και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Πρέπει επομένως να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να απαιτεί, στο πλαίσιο των εθελοντικών συστημάτων, συμπεριλαμβανομένων όσων ήδη έχουν αναγνωριστεί από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 7γ παράγραφος 6 της οδηγίας 98/70/EK και το άρθρο 18 παράγραφος 6 της οδηγίας 2009/28/EK, τακτική υποβολή εκθέσεων ως προς τη δραστηριότητά τους. Οι εκθέσεις αυτές θα πρέπει να δημοσιοποιούνται για την αύξηση της διαφάνειας και τη βελτίωση της εποπτείας από την Επιτροπή. Επιπλέον, οι εκθέσεις αυτές θα πρέπει να παρέχουν τις αναγκαίες πληροφορίες ώστε η Επιτροπή να είναι σε θέση να υποβάλει έκθεση για τη λειτουργία των εθελοντικών προγραμμάτων, με σκοπό τον προσδιορισμό βέλτιστων πρακτικών και την υποβολή, εφόσον ενδείκνυται, πρότασης για την προώθησή τους.

- 11γ) Προκειμένου να διευκολύνεται η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, ενδείκνυται η διευκρίνιση των προϋποθέσεων υπό τις οποίες ισχύει η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης μεταξύ όλων των συστημάτων επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας για τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά που έχουν θεσπιστεί σύμφωνα με τις οδηγίες 98/70/EK και 2009/28/EK.
- 11δ) Μολονότι τα βιοκαύσιμα που προέρχονται από καλλιέργειες τροφίμων και κτηνοτροφικών φυτών συνδέονται γενικότερα με κινδύνους έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης, υπάρχουν εξαιρέσεις. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να ενθαρρύνουν τη διαμόρφωση και τη χρήση συστημάτων μέσω των οποίων τεκμηριώνεται αξιόπιστα ότι μια καθορισμένη ποσότητα πρώτων υλών για βιοκαύσιμα που παρήχθη στο πλαίσιο συγκεκριμένου σχεδίου δεν μετατόπισε την παραγωγή προς άλλους σκοπούς. Αυτό μπορεί να συμβεί, για παράδειγμα, όταν η παραγωγή βιοκαυσίμων ισούται με την ποσότητα της επιπλέον παραγωγής που επιτυγχάνεται μέσω επενδύσεων στη βελτίωση της παραγωγικότητας η οποία υπερβαίνει την ποσότητα που θα είχε παραχθεί υπό άλλες συνθήκες, ή όταν η παραγωγή βιοκαυσίμων πραγματοποιείται σε γη η χρήση της οποίας υπέστη έμμεση αλλαγή χωρίς σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στις πρότερες οικοσυστημικές υπηρεσίες που προσφέρονταν στην εν λόγω γη, περιλαμβανομένης της προστασίας των αποθεμάτων άνθρακα και της βιοποικιλότητας.
- 12) [...].
- 13) [...].
- 14) Είναι σκόπιμο να εναρμονιστούν οι κανόνες για τη χρήση προκαθορισμένων τιμών, ώστε να εξασφαλίζεται ίση μεταχείριση των παραγωγών ανεξαρτήτως του τύπου παραγωγής. Ενώ σε τρίτες χώρες επιτρέπεται η χρησιμοποίηση προκαθορισμένων τιμών, οι παραγωγοί της ΕΕ υποχρεούνται να χρησιμοποιούν πραγματικές τιμές όταν αυτές είναι υψηλότερες από τις προκαθορισμένες ή όταν δεν έχει υποβληθεί έκθεση από το οικείο κράτος μέλος, με αποτέλεσμα την αύξηση του διοικητικού φόρτου. Συνεπώς, θα πρέπει να απλουστευτούν οι ισχύοντες κανόνες, ώστε η χρήση των προκαθορισμένων τιμών να μην περιορίζεται σε περιοχές εντός της Ένωσης οι οποίες περιλαμβάνονται στους καταλόγους που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/28/EK και στο άρθρο 7δ παράγραφος 2 της οδηγίας 98/70/EK.
- 15) Επειδή οι στόχοι της παρούσας οδηγίας, ήτοι να εξασφαλιστεί ενιαία αγορά καυσίμων για τις οδικές μεταφορές και για τα μη οδικά κινητά μηχανήματα και να τηρούνται τα ελάχιστα επίπεδα προστασίας του περιβάλλοντος κατά τη χρήση αυτών των καυσίμων, δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη και, συνεπώς, είναι δυνατόν να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα μέτρα που είναι αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων.
- 16) Ως συνέπεια της έναρξης ισχύος της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι εξουσίες που ανατέθηκαν στην Επιτροπή δυνάμει των οδηγιών 2009/28/EK και 98/70/EK πρέπει να προσαρμοστούν στο άρθρο 290 της Συνθήκης.

- 17) Για να εξασφαλιστούν ενιαίοι όροι εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή.
- 18) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η προσαρμογή της οδηγίας 98/70/ΕΚ στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσον αφορά [...] τις επιτρεπόμενες μεθόδους ανάλυσης που σχετίζονται με τις προδιαγραφές για τα καύσιμα και την επιτρεπόμενη απόκλιση της τάσης ατμών για βενζίνη που περιέχει βιοαιθανόλη.
- 19) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η προσαρμογή της οδηγίας 2009/28/ΕΚ στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσον αφορά **ενδεχόμενες προσθήκες στον κατάλογο των πρώτων υλών για βιοκαύσιμα και των καυσίμων των οποίων το μερίδιο στους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 θεωρείται ότι είναι το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους.**
- 20) Η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάσει, με βάση τα βέλτιστα και πλέον πρόσφατα επιστημονικά στοιχεία, την αποτελεσματικότητα των μέτρων που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία όσον αφορά τον περιορισμό των εκτιμώμενων παραγόντων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, καθώς τους τρόπους ελαχιστοποίησης αυτών των επιπτώσεων [...].
- 21) Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή, όταν εφαρμόζει την παρούσα οδηγία, να προβαίνει σε κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια των προπαρασκευαστικών εργασιών της, συμπεριλαμβανομένων των διαβουλεύσεων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και την εκπόνηση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
- 22) Σύμφωνα με την Κοινή Πολιτική Δήλωση, της 28ης Σεπτεμβρίου 2011, των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με τα επεξηγηματικά έγγραφα, τα κράτη μέλη ανέλαβαν να συνοδεύουν, στις περιπτώσεις όπου αιτιολογείται, την κοινοποίηση των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο με ένα ή περισσότερα έγγραφα στα οποία θα επεξηγείται η σχέση μεταξύ των συστατικών στοιχείων μιας οδηγίας και των αντίστοιχων μερών των πράξεων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Όσον αφορά την παρούσα οδηγία, ο νομοθέτης θεωρεί ότι η διαβίβαση τέτοιων εγγράφων είναι δικαιολογημένη.
- 23) Συνεπώς, οι οδηγίες 98/70/ΕΚ και 2009/28/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις της οδηγίας 98/70/EK

Η οδηγία 98/70/EK τροποποιείται ως εξής:

-1. Στο άρθρο 2, προστίθενται τα ακόλουθα σημεία 10 και 13:

«10. «αμυλούχα φυτά» είναι τα φυτά στα οποία συγκαταλέγονται κυρίως τα σιτηρά (ανεξαρτήτως εάν χρησιμοποιείται μόνο ο σπόρος ή ολόκληρο το φυτό, όπως ο χλωρός αραβόσιτος), οι κόνδυλοι και τα ριζώματα (όπως οι πατάτες, το κολοκάσι, οι γλυκοπατάτες, η μανιόκα και η διοσκουρέα), καθώς και οι βολβοί (όπως η κολοκασία η εδώδιμος και το ξανθόσωμα το βελόφυλλο),

11. «βιοκαύσιμα χωρίς κινδύνους έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης» είναι τα βιοκαύσιμα των οποίων οι πρώτες ύλες α) δεν απαριθμούνται στο παράρτημα V μέρος Α ή β) απαριθμούνται στο παράρτημα V μέρος Α, αλλά παρήχθησαν στο πλαίσιο συστημάτων που μειώνουν τον εκτοπισμό της παραγωγής για άλλους σκοπούς εκτός της παραγωγής βιοκαυσίμων και παρήχθησαν σύμφωνα με τα κριτήρια αειφορίας του άρθρου 7β. Λαμβάνεται υπόψη μόνο το ποσοστό των πρώτων υλών που αντιστοιχεί στην πραγματική μείωση του εκτοπισμού που επιτεύχθηκε μέσω του συστήματος. Τα συστήματα αυτά μπορούν είτε να λειτουργούν ως επιμέρους έργα σε τοπικό επίπεδο είτε ως μέτρα πολιτικής που καλύπτουν εν μέρει ή καθ' ολοκληρία το έδαφος κράτους μέλους ή τρίτης χώρας. Ο εκτοπισμός της παραγωγής για άλλους σκοπούς εκτός της παραγωγής βιοκαυσίμων μπορεί να μειωθεί εάν το πρόγραμμα επιτύχει αυξήσεις της παραγωγικότητας στο χώρο που καλύπτει πέραν του επιπέδου που θα είχε επιτευχθεί εάν δεν υπήρχαν αυτά τα συστήματα στήριξης της παραγωγικότητας,

12. «κατάλοιπο μεταποίησης» είναι η ουσία που δεν αποτελεί το τελικό προϊόν ή τα τελικά προϊόντα την παραγωγή των οποίων επιδιώκει άμεσα η διεργασία παραγωγής. Δεν αποτελεί πρωταρχικό στόχο της διεργασίας παραγωγής και η διεργασία αυτή δεν έχει τροποποιηθεί σκόπιμα με στόχο την παραγωγή του,

13. «κατάλοιπα από τη γεωργία, την υδατοκαλλιέργεια, την αλιεία και τη δασοκομία» είναι τα κατάλοιπα που προέρχονται άμεσα από τη γεωργία, την αλιεία, την υδατοκαλλιέργεια και τη δασοκομία· δεν περιλαμβάνονται τα κατάλοιπα από συναφείς βιομηχανίες ή μεταποίηση.

1. Το άρθρο 7α τροποποιείται ως εξής:

α)¹ Η παράγραφος 5 [...] αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 11 παράγραφος 3 για τον καθορισμό:

α) της μεθοδολογίας για τον υπολογισμό των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής καυσίμων εκτός από βιοκαύσιμα και πηγών ενέργειας,

β) της μεθοδολογίας για τον προσδιορισμό, πριν από την 1η Ιανουαρίου 2011, του βασικού προτύπου καυσίμου βάσει των ανά μονάδα ενέργειας εκπομπών αερίων θερμοκηπίου κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής των ορυκτών καυσίμων, το 2010, για τους σκοπούς της παραγράφου 2,

γ) των κανόνων για τη διασφάλιση κατά το δυνατόν ενιαίας προσέγγισης κατά την εφαρμογή της παραγράφου 4 από τα κράτη μέλη,

δ) της μεθοδολογίας για τον υπολογισμό της συμβολής των ηλεκτρικών οδικών οχημάτων, η οποία πρέπει να είναι συμβατή με το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 2009/28/EK».

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος [...]:

«6. Στο πλαίσιο της υποβολής εκθέσεων δυνάμει της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι [...] οι προμηθευτές καυσίμων υποβάλλουν ετησίως έκθεση στην ορισθείσα από το κράτος μέλος αρχή σχετικά με τις οδούς παραγωγής των βιοκαυσίμων, τον όγκο των βιοκαυσίμων που προέρχονται από τις πρώτες ύλες όπως είναι ταξινομημένες στο Παράρτημα V μέρος Α, και τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου κατά τον κύκλο ζωής των καυσίμων ανά μονάδα ενέργειας [...]. Τα κράτη μέλη αναφέρουν τα δεδομένα αυτά στην Επιτροπή».

¹ Διόρθωση των γλωσσομαθών νομικών: η σειρά των στοιχείων α) και β) έχει αλλάξει.

2. Το άρθρο 7β τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς της παραγράφου 1 είναι τουλάχιστον 60 % για βιοκαύσιμα παραγόμενα σε εγκαταστάσεις που τίθενται σε λειτουργία μετά την 1η Ιουλίου 2014. Μια εγκατάσταση είναι «σε λειτουργία» αν έχει διεξαχθεί πραγματική παραγωγή βιοκαυσίμων.

Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, στην περίπτωση εγκαταστάσεων σε λειτουργία κατά ή πριν από την 1η Ιουλίου 2014, με τα βιοκαύσιμα θα επιτευχθεί μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου κατά τουλάχιστον 35% έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 και κατά τουλάχιστον 50% από την 1η Ιανουαρίου 2018.

Η μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 7δ παράγραφος 1».

β) στην παράγραφο 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προκειμένου να διασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή του στοιχείου γ) του πρώτου εδαφίου, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις με τις οποίες καθορίζονται τα κριτήρια και οι γεωγραφικές ζώνες για τον προσδιορισμό των λειμώνων που καλύπτονται από την εν λόγω διάταξη. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 11 παράγραφος 3».

2α. Το άρθρο 7γ τροποποιείται ως ακολούθως:

(-α) Η παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 11 παράγραφος 3, για την κατάρτιση του καταλόγου των κατάλληλων και συναφών πληροφοριών που αναφέρονται στα δύο πρώτα εδάφια. Συγκεκριμένα, μεριμνά ώστε η παροχή των πληροφοριών αυτών να μη συνιστά υπερβολικό διοικητικό φόρτο για τους οικονομικούς φορείς εν γένει, ιδίως δε για τους μικροκαλλιεργητές, τις οργανώσεις παραγωγών και τους συνεταιρισμούς.

α) Στην παράγραφο 5 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Στο πλαίσιο των εθελοντικών συστημάτων θα δημοσιεύεται τακτικά, τουλάχιστον ετησίως, κατάλογος των οργανισμών πιστοποίησης που χρησιμοποιούνται για τη διενέργεια ανεξάρτητου ελέγχου με μνεία του φορέα ή της εθνικής δημόσιας αρχής που ενέκρινε τον κάθε οργανισμό πιστοποίησης και ευθύνεται για την εποπτεία του.

Ειδικότερα για την αποτροπή περιπτώσεων απάτης η Επιτροπή μπορεί, βάσει ανάλυσης κινδύνου ή των εκθέσεων που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 6, να προβλέπει λεπτομερείς προδιαγραφές για τη διενέργεια του ανεξάρτητου ελέγχου και να απαιτεί την εφαρμογή τους από όλα τα εθελοντικά συστήματα. Αυτό θα γίνει με την έκδοση εκτελεστικών πράξεων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 11 παράγραφος 3. Οι πράξεις αυτές θα ορίζουν προθεσμία για την εφαρμογή των προδιαγραφών από τα εθελοντικά συστήματα. Η Επιτροπή μπορεί να καταργεί αποφάσεις για την αναγνώριση εθελοντικών συστημάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 4 σε περίπτωση που δεν εφαρμόζουν τις εν λόγω προδιαγραφές εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας».

β) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται δυνάμει της παραγράφου 4 εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 11 παράγραφος 3. Η διάρκεια ισχύος των αποφάσεων αυτών δεν υπερβαίνει τα 5 έτη.

Η Επιτροπή απαιτεί από αυτά τα εθελοντικά συστήματα, ως προς τα οποία λαμβάνεται απόφαση σύμφωνα με την παράγραφο 4, να υποβάλουν στην Επιτροπή εντός [έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], εν συνεχεία δε έως τις 30 Απριλίου κάθε έτους, έκθεση που να καλύπτει όλα τα κατωτέρω σημεία. Οι εκθέσεις πρέπει κατά κανόνα να καλύπτουν το προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Η πρώτη έκθεση των εθελοντικών συστημάτων πρέπει να καλύπτει τουλάχιστον έξι μήνες από [την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας οδηγίας]. Η απαίτηση υποβολής έκθεσης ισχύει μόνο για τα εθελοντικά συστήματα τα οποία ήδη λειτουργούν επί τουλάχιστον δωδεκάμηνο. Εντός [18 μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας] η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση στην οποία αναλύει τις εκθέσεις των εθελοντικών συστημάτων προς την Επιτροπή και επανεξετάζει την εκτέλεση των συμφωνιών ή τη λειτουργία των εθελοντικών συστημάτων για τα οποία εκδόθηκε απόφαση σύμφωνα με το παρόν άρθρο, καθορίζει δε βέλτιστες πρακτικές. Η έκθεση βασίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες οι οποίες προέρχονται, μεταξύ άλλων, από τη διαβούλευση με τους ενδιαφερομένους, και στην πρακτική πείρα που αποκτήθηκε από την εκτέλεση των συμφωνιών ή τη λειτουργία των συστημάτων. Στην έκθεση αναλύονται τα ακόλουθα:

- η ανεξαρτησία, ο τρόπος διεξαγωγής και η συχνότητα των ελέγχων, σε σχέση τόσο με την τεκμηρίωση του συστήματος κατά τη χρονική στιγμή της έγκρισής του από την Επιτροπή όσο και με τις βέλτιστες πρακτικές της βιομηχανίας,
- η διαθεσιμότητα, η πείρα και η διαφάνεια στην εφαρμογή των μεθόδων εντοπισμού και αντιμετώπισης περιπτώσεων μη συμμόρφωσης, ιδιαίτερα όσον αφορά την αντιμετώπιση περιπτώσεων /ισχυρισμών περί σοβαρών παραπτωμάτων από μέλη του συστήματος,
- η διαφάνεια, σε σχέση κυρίως με τη δυνατότητα πρόσβασης στο σύστημα, τη διαθεσιμότητα των μεταφράσεων στις επίσημες γλώσσες των χωρών και των περιφερειών από τις οποίες προέρχονται οι πρώτες ύλες, τη δυνατότητα πρόσβασης στον κατάλογο των πιστοποιημένων φορέων και στα σχετικά πιστοποιητικά, τη δυνατότητα πρόσβασης στις εκθέσεις του ελεγκτή,
- η συμμετοχή των ενδιαφερομένων, ιδίως όσον αφορά τη διαβούλευση με τις αυτόχθονες και τοπικές κοινότητες πριν από τη λήψη των αποφάσεων κατά τη διάρκεια της κατάρτισης και της επανεξέτασης του συστήματος, καθώς και κατά τη διάρκεια των ελέγχων, και η ανταπόκριση στις παρεμβάσεις τους,
- η γενικότερη ευρωστία του συστήματος, κυρίως υπό το πρίσμα κανόνων διαπίστευσης, τα προσόντα και η ανεξαρτησία των ελεγκτών και των οικείων φορέων του συστήματος,
- η εμπορική ανανέωση του συστήματος, η ποσότητα των πρώτων υλών και των βιοκαυσίμων που έχουν πιστοποιηθεί, ανά χώρα προέλευσης και είδος, καθώς και ο αριθμός των συμμετεχόντων,
- η ευχερής και αποτελεσματική εφαρμογή συστήματος εντοπισμού των τεκμηρίων συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας που το σύστημα παρέχει στο μέλος του, δεδομένου ότι το σύστημα λειτουργεί ως μέσο πρόληψης της απάτης, με επίκεντρο τον εντοπισμό, την αντιμετώπιση και την παρακολούθηση περιπτώσεων κατά τις οποίες υπάρχουν υπόνοιες απάτης ή άλλων παρατυπιών και, κατά περίπτωση, αριθμός διαπιστωμένων περιπτώσεων απάτης ή παρατυπίας,

και ειδικότερα:

- δυνατότητα εξουσιοδότησης φορέων να εγκρίνουν και να εποπτεύουν οργανισμούς πιστοποίησης,

- κριτήρια έγκρισης ή διαπίστευσης οργανισμών πιστοποίησης,
- κανόνες για τη διεξαγωγή της εποπτείας των οργανισμών πιστοποίησης.

Κάθε κράτος μέλος μπορεί να κοινοποιήσει το εθνικό σύστημά του στην Επιτροπή, η οποία εκτιμά κατά προτεραιότητα το σύστημα αυτό.

Η απόφαση σχετικά με τη συμμόρφωση συστήματος που έχει υποβληθεί σύμφωνα με τους όρους της παρούσας οδηγίας εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 11 σημείο 3, ώστε να διευκολυνθεί η αμοιβαία διμερής και πολυμερής αναγνώριση των συστημάτων για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας των βιοκαυσίμων. Όταν η απόφαση είναι θετική, τα συστήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο δεν παρακωλύουν την αμοιβαία αναγνώριση με το σύστημα του συγκεκριμένου κράτους μέλους».

γ) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, η Επιτροπή εξετάζει την εφαρμογή του άρθρου 7β σε σχέση με πηγή βιοκαυσίμου και, εντός έξι μηνών από την παραλαβή αιτήσεως και σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία του άρθρου 11 παράγραφος 3, αποφασίζει εάν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος δύναται να λάβει υπόψη τα βιοκαύσιμα που προέρχονται από τη συγκεκριμένη πηγή για τους σκοπούς του άρθρου 7α.

3. Το άρθρο 7δ τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 3 έως 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι τυπικές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από την καλλιέργεια γεωργικών πρώτων υλών μπορούν να υποβάλλονται στην Επιτροπή με τις εκθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 7δ παράγραφος 2 στην περίπτωση των κρατών μελών και με εκθέσεις ισοδύναμες προς τις προαναφερόμενες **οι οποίες καταρτίζονται από τους αρμόδιους φορείς στην περίπτωση εδαφών εκτός της Ένωσης**».

4. Η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει με εκτελεστική πράξη, η οποία εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 11 παράγραφος 3, ότι οι εκθέσεις της παραγράφου 3 περιλαμβάνουν, για τους σκοπούς του άρθρου 7β παράγραφος 2, ακριβή δεδομένα για τις μετρήσεις των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που σχετίζονται με την καλλιέργεια των πρώτων υλών για βιοκαύσιμα οι οποίες είναι τυπικές της παραγωγής στις εν λόγω περιοχές.

5. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012 το αργότερο και εν συνεχεία ανά διετία, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εκτιμώμενες τυπικές και προκαθορισμένες τιμές που παρατίθενται στα μέρη Β και Ε του παραρτήματος IV, με έμφαση στις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στις μεταφορές και τη μεταποιητική βιομηχανία.

Αν στις εν λόγω εκθέσεις καταδεικνύεται ότι οι εκτιμώμενες τυπικές και προκαθορισμένες τιμές που παρατίθενται στα μέρη Β και Ε του παραρτήματος IV πρέπει να αναπροσαρμοστούν βάσει των πλέον πρόσφατων επιστημονικών δεδομένων, η Επιτροπή υποβάλλει, κατά τα δέοντα, νομοθετική πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

β) η παράγραφος 6 απαλείφεται.

γ) στην παράγραφο 7, το πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Η Επιτροπή επανεξετάζει το παράρτημα IV, αποβλέποντας, όπου αιτιολογείται, στην προσθήκη τιμών για περαιτέρω οδούς παραγωγής βιοκαυσίμων για τις ίδιες ή για άλλες πρώτες ύλες. Κατά την εν λόγω επανεξέταση συνεκτιμάται η τροποποίηση της μεθοδολογίας του μέρους Γ, ιδιαίτερα όσον αφορά:

- τη μέθοδο καταγραφής των απόβλητων και κατάλοιπων,
- τη μέθοδο καταγραφής των παραπροϊόντων,
- τη μέθοδο εκτίμησης της συμπαραγωγής και
- το καθεστώς που αναγνωρίζεται στα κατάλοιπα γεωργικής καλλιέργειας ως παραπροϊόντα.

Οι προκαθορισμένες τιμές για το βιοντίζελ από χρησιμοποιημένα φυτικά έλαια ή ζωικά λίπη επανεξετάζονται το συντομότερο δυνατόν. Σε περίπτωση που μετά την επανεξέταση η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι απαιτούνται προσθήκες στο Παράρτημα IV, δύναται να εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 10α για την προσθήκη, αλλά όχι για την αφαίρεση ή την τροποποίηση, εκτιμώμενων τυπικών και προκαθορισμένων τιμών στα μέρη Α, Β, Δ και Ε του Παραρτήματος IV για τις οδούς βιοκαυσίμων για τις οποίες δεν προβλέπονται ακόμη συγκεκριμένες τιμές στο εν λόγω Παράρτημα».

δ) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Όπου απαιτείται προκειμένου να διασφαλίζεται η ενιαία εφαρμογή του παραρτήματος IV μέρος Γ σημείο 9, η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις στις οποίες διευκρινίζονται λεπτομερώς οι τεχνικές προδιαγραφές και οι ορισμοί».

4. Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των άρθρων 3 και 4, όσον αφορά τη βενζίνη και το ντίζελ, με βάση τις αναλυτικές μεθόδους που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II αντιστοίχως».

β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Έως τις 31 Αυγούστου κάθε έτους, τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση των εθνικών δεδομένων ποιότητας καυσίμων για το προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Η Επιτροπή καθορίζει κοινό μορφότυπο για την υποβολή περιλήψεων των εθνικών δεδομένων ποιότητας των καυσίμων, με εκτελεστική πράξη που εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 11 παράγραφος 3. Η πρώτη έκθεση υποβάλλεται πριν από τις 30 Ιουνίου 2002. Από την 1η Ιανουαρίου 2004, ο μορφότυπος της εν λόγω έκθεσης είναι σύμφωνος με εκείνον που περιγράφεται στο σχετικό ευρωπαϊκό πρότυπο. Επιπλέον, τα κράτη μέλη αναφέρουν τις συνολικές ποσότητες των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ που διατέθηκαν στην αγορά, στην επικράτειά τους, καθώς και τις ποσότητες καυσίμων αμόλυβδης βενζίνης και ντίζελ με μέγιστη περιεκτικότητα σε θείο 10 mg/kg. Επιπλέον, τα κράτη μέλη αναφέρουν ετησίως τη διαθεσιμότητα, σε κατάλληλη γεωγραφική ισοκατανομή, των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ με μέγιστη περιεκτικότητα σε θείο 10 mg/kg τα οποία διατίθενται στην αγορά στην επικράτειά τους».

5. Στο άρθρο 8α, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Ανάλογα με την αξιολόγηση μέσω της μεθοδολογίας δοκιμών της παραγράφου 1, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο μπορούν να αναθεωρούν το όριο της περιεκτικότητας των καυσίμων σε MMT (μεθυλοκυκλοπενταδιένυλο-τρίκαρβονυλικό μαγγάνιο) που διευκρινίζεται στην παράγραφο 2, βάσει νομοθετικής πρότασης της Επιτροπής.

5α. Στο άρθρο 9, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ια):

«ια) τις οδούς παραγωγής και τον όγκο των βιοκαυσίμων που παράγονται στην Ένωση, καθώς και τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής των καυσίμων ανά μονάδα ενέργειας, συμπεριλαμβανομένων των μέσων τιμών των εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης και του σχετικού εύρους που προκύπτει από την ανάλυση ευαισθησίας σύμφωνα με το παράρτημα V. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί [τα δεδομένα που αφορούν τις εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης και το σχετικό εύρος που προκύπτει από την ανάλυση ευαισθησίας].».

6. Στο άρθρο 10, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων δυνάμει του άρθρου 10α εφόσον απαιτείται για την προσαρμογή των επιτρεπόμενων αναλυτικών μεθόδων προκειμένου να διασφαλίζεται η συνοχή με τυχόν αναθεώρηση των ευρωπαϊκών προτύπων που αναφέρονται στο παράρτημα I ή II. Στην Επιτροπή ανατίθεται επίσης η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, δυνάμει του άρθρου 10α, για την προσαρμογή των επιτρεπόμενων αποκλίσεων της τάσης ατμών σε kPa όσον αφορά την περιεκτικότητα της βενζίνης σε αιθανόλη, που ορίζεται στο παράρτημα III, εντός του ορίου που διευκρινίζεται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 3 παράγραφος 4. Οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δεν επηρεάζουν τις παρεκκλίσεις που επιτρέπονται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4».

7. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 10α:

«Άρθρο 10α

Άσκηση της ανάθεσης αρμοδιότητας

1. Η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η αρμοδιότητα που προβλέπεται στα άρθρα 7δ παράγραφος 7 και 10 παράγραφος 1 ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

3. Η ανάθεση αρμοδιότητας που προβλέπεται στα άρθρα 7δ παράγραφος 7 και 10 παράγραφος 1 ανακαλείται ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την ανάθεση της αρμοδιότητας που καθορίζεται στη συγκεκριμένη απόφαση. Τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία η οποία καθορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

4. Αμέσως μετά την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη η οποία έχει εκδοθεί σύμφωνα με τα άρθρα 7δ παράγραφος 7 και 10 παράγραφος 1 αρχίζει να ισχύει μόνον εφόσον δεν έχουν εκφρασθεί αντιρρήσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την προς τα όργανα αυτά κοινοποίηση της πράξης ή εφόσον, πριν από την εκπνοή της εν λόγω περιόδου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν αμφότερα ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν προτίθενται να εκφράσουν αντίρρηση. Η εν λόγω περίοδος παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου».

8. Το άρθρο 11 τροποποιείται ως εξής:

«Άρθρο 11

Διαδικασία επιτροπής

1. Εκτός από τις περιπτώσεις της παραγράφου 2, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή ποιότητας καυσίμου. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Για ζητήματα σχετικά με την αειφορία των βιοκαυσίμων δυνάμει των άρθρων 7β, 7γ και 7δ, η Επιτροπή επικουρείται από την "Επιτροπή για την αειφορία των βιοκαυσίμων και βιορευστών" που αναφέρεται στο άρθρο 25, παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/28/ΕΚ. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

3. Όποτε γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Όταν η εν λόγω επιτροπή δεν διατυπώνει γνώμη, η Επιτροπή δεν εγκρίνει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011».

9. Το παράρτημα IV τροποποιείται και το παράρτημα V προστίθεται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις στην οδηγία 2009/28/ΕΚ

Η οδηγία 2009/28/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2 δεύτερη παράγραφος, προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

«ιστ) ο όρος «απόβλητα» ορίζεται κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Νοεμβρίου 2008 για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών¹. Ουσίες που έχουν σκοπίμως τροποποιηθεί ή μολυνθεί για να εμπίπτουν στον εν λόγω ορισμό δεν εντάσσονται σε αυτή την κατηγορία·

ιζ) «αμυλούχα φυτά» είναι τα φυτά στα οποία συγκαταλέγονται κυρίως τα σιτηρά (ανεξαρτήτως εάν χρησιμοποιείται μόνο ο σπόρος ή ολόκληρο το φυτό, όπως ο χλωρός αραβόσιτος), οι κόνδυλοι και τα ριζώματα (όπως οι πατάτες, το κολοκάσι, οι γλυκοπατάτες, η μανιόκα και η διοσκουρέα), καθώς και οι βολβοί (όπως η κολοκασία η εδώδιμος και το ξανθόσωμα το βελόφυλλο),

ιη) «μη εδώδιμες κυτταρινούχες ύλες» είναι ύλες στις οποίες περιλαμβάνονται κατάλοιπα φυτών που καλλιεργούνται ως τρόφιμα και κτηνοτροφές (όπως το άχυρο, τα φύλλα και οι μίσχοι, οι φλοιοί και τα κελύφη), φυτά ενεργειακών χορτοκαλλιεργειών με χαμηλή περιεκτικότητα σε άμυλο (όπως το *panicum virgatum*, ο μίσχανθος, το καλάμι), βιομηχανικά κατάλοιπα (επίσης από φυτά που καλλιεργούνται ως τρόφιμα και κτηνοτροφές μετά την εκχύλιση φυτικών ελαίων, σακχάρων, αμύλων και πρωτεϊνών), καθώς και ύλες από βιολογικά απόβλητα. Οι εν λόγω πρώτες ύλες συντίθενται κυρίως από κυτταρίνη και ημικυτταρίνη και η περιεκτικότητά τους σε λιγνίνη είναι χαμηλότερη σε σχέση με αυτή των λιγνοκυτταρινούχων υλών,

¹ ΕΕ L 312, 22.11.2008, σ. 3.

ιθ) «λιγνοκυτταρινούχες ύλες» είναι οι ύλες που συντίθενται από λιγνίνη, κυτταρίνη και ημικυτταρίνη, όπως η βιομάζα που προέρχεται από τα δάση, οι ξυλώδεις ενεργειακές καλλιέργειες, καθώς και τα κατάλοιπα και τα λύματα των δασοπονικών βιομηχανιών,

κ) «κατάλοιπο μεταποίησης» είναι η ουσία που δεν αποτελεί το τελικό προϊόν ή τα τελικά προϊόντα την παραγωγή των οποίων επιδιώκει άμεσα η διεργασία παραγωγής. Δεν αποτελεί πρωταρχικό στόχο της διεργασίας παραγωγής και η διεργασία αυτή δεν έχει τροποποιηθεί σκόπιμα με στόχο την παραγωγή του,

κα) «κατάλοιπα από τη γεωργία, την υδατοκαλλιέργεια, την αλιεία και τη δασοκομία» είναι τα κατάλοιπα που προέρχονται άμεσα από τη γεωργία, την αλιεία, την υδατοκαλλιέργεια και τη δασοκομία· δεν περιλαμβάνονται τα κατάλοιπα από συναφείς βιομηχανίες ή μεταποίηση.

κβ) «βιοκαύσιμα χωρίς κινδύνους έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης» είναι τα βιοκαύσιμα των οποίων οι πρώτες ύλες α) δεν απαριθμούνται στο παράρτημα V μέρος Α ή β) απαριθμούνται στο παράρτημα V μέρος Α, αλλά παρήχθησαν στο πλαίσιο συστημάτων που μειώνουν τον εκτοπισμό της παραγωγής για άλλους σκοπούς εκτός της παραγωγής βιοκαυσίμων και βιορευστών και παρήχθησαν σύμφωνα με τα κριτήρια αειφορίας του άρθρου 17. Λαμβάνεται υπόψη μόνο το ποσοστό των πρώτων υλών που αντιστοιχεί στην πραγματική μείωση του εκτοπισμού που επιτεύχθηκε μέσω του συστήματος. Τα συστήματα αυτά μπορούν είτε να λειτουργούν ως επιμέρους έργα σε τοπικό επίπεδο είτε ως μέτρα πολιτικής που καλύπτουν εν μέρει ή καθ' ολοκληρία το έδαφος κράτους μέλους ή τρίτης χώρας. Ο εκτοπισμός της παραγωγής για άλλους σκοπούς εκτός της παραγωγής βιοκαυσίμων και βιορευστών μπορεί να μειωθεί εάν το πρόγραμμα επιτύχει αυξήσεις της παραγωγικότητας στο χώρο που καλύπτει πέραν του επιπέδου που θα είχε επιτευχθεί εάν δεν υπήρχαν αυτά τα συστήματα στήριξης της παραγωγικότητας».

2. Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Δεσμευτικοί εθνικοί στόχοι και μέτρα για τη χρήση ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές».

β) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο [...] εδάφιο:

«Για τη συμμόρφωση με τον στόχο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το μέγιστο από κοινού μερίδιο των βιοκαυσίμων και βιορευστών που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά δεν υπερβαίνει την ποσότητα ενέργειας η οποία αντιστοιχεί στο μέγιστο μερίδιο που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο δ)».

γ) η παράγραφος 4 **δεύτερο εδάφιο** τροποποιείται ως εξής:

-i) το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:

«α) για τον υπολογισμό του παρονομαστή, ήτοι της συνολικής ποσότητας ενέργειας που καταναλίσκεται στις μεταφορές για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, λαμβάνονται υπόψη μόνον η βενζίνη, το πετρέλαιο ντίζελ, τα βιοκαύσιμα που καταναλίσκονται στις οδικές και σιδηροδρομικές μεταφορές και η ηλεκτρική ενέργεια, συμπεριλαμβανομένης εκείνης που χρησιμοποιείται για την παραγωγή υγρών και αερίων καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης».

i) στο στοιχείο β) προστίθεται η ακόλουθη πρόταση:

«Το παρόν στοιχείο ισχύει με την επιφύλαξη του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο δ)».

ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«για τον υπολογισμό του μεριδίου της ηλεκτρικής ενέργειας που παράγεται από ανανεώσιμες πηγές και καταναλίσκεται από όλα τα είδη ηλεκτρικών οχημάτων και για την παραγωγή υγρών και αερίων καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης για τους σκοπούς των στοιχείων α) και β), τα κράτη μέλη μπορούν να επιλέγουν να χρησιμοποιούν είτε το μέσο μερίδιο ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στην Ένωση ή το μερίδιο ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στην επικράτειά τους, όπως μετρήθηκε δύο έτη πριν από το υπό συζήτηση έτος. Επιπλέον, για τον υπολογισμό της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταναλίσκεται από ηλεκτροκίνητες αμαξοστοιχίες, αυτή η κατανάλωση υπολογίζεται ως το γινόμενο επί 2,5 του ενεργειακού περιεχομένου της παρεχόμενης ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές. Για τον υπολογισμό της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταναλίσκεται από ηλεκτρικά οδικά οχήματα στο στοιχείο β), αυτή η κατανάλωση υπολογίζεται ως το γινόμενο επί 5 του ενεργειακού περιεχομένου της παρεχόμενης ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές».

iii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο [...]:

δ) για τον υπολογισμό των βιοκαυσίμων στον αριθμητή, το μερίδιο της ενέργειας από τα βιοκαύσιμα που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά δεν πρέπει να υπερβαίνει το 2020 το 7 %[...] της τελικής κατανάλωσης ενέργειας στις μεταφορές.

iv) προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία [...]:

«ε) Κάθε κράτος μέλος μπορεί να θεσπίζει εθνικό χαμηλότερο στόχο εντός του στόχου που ορίζεται στο πρώτο εδάφιο, ο οποίος θα πρέπει να επιτυγχάνεται με βιοκαύσιμα που παράγονται από πρώτες ύλες και άλλα καύσιμα που απαριθμούνται στο παράρτημα IX μέρος Α,

«στ) Βιοκαύσιμα παραγόμενα από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο [...] παράρτημα IX θεωρούνται ως το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους.

[...].

δ) η παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

«Το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2017 η Επιτροπή υποβάλλει, εάν το κρίνει σκόπιμο, πρόταση που να επιτρέπει, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, να λαμβάνεται υπόψη ολόκληρη η ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας που προέρχεται από ανανεώσιμες πηγές και χρησιμοποιείται για την κίνηση ηλεκτρικών οχημάτων κάθε τύπου και για την παραγωγή υγρών και αερίων καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης».

ε) Στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο νέο εδάφιο:

«Για τη συμμόρφωση με τους στόχους που ορίζονται στις παραγράφους 1, 2 και 4 του παρόντος άρθρου, το μερίδιο των βιοκαυσίμων που παράγονται από τις πρώτες ύλες οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα IX μέρος Α θεωρείται ως το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους».

στ) προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος 5:

«5. Με σκοπό την ελαχιστοποίηση του κινδύνου πολλαπλής διεκδίκησης μεμονωμένων παρτίδων στην Ένωση, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ενεργούν για την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των εθνικών συστημάτων και μεταξύ των εθνικών συστημάτων και των εθελοντικών συστημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 18, συμπεριλαμβανομένης, όπου απαιτείται, της ανταλλαγής δεδομένων. Προκειμένου να αποτρέπεται η σκόπιμη τροποποίηση ή απόρριψη υλικών ώστε να εμπίπτουν στο παράρτημα IX, τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν την ανάπτυξη και τη χρήση συστημάτων παρακολούθησης και εντοπισμού των πρώτων υλών και των παραγόμενων βιοκαυσίμων σε ολόκληρη την αλυσίδα αξίας. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν εντοπίζεται απάτη, αναλαμβάνεται κατάλληλη δράση. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τα μέτρα που έχουν λάβει έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 και εν συνεχεία ανά διετία, εφόσον δεν έχουν παράσχει ισοδύναμη πληροφόρηση για την αξιοπιστία του συστήματος και την προστασία του από απάτες στις εκθέσεις τους σχετικά με την πρόοδο στην προώθηση και τη χρήση ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταρτίζονται σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1 στοιχείο δ).

Ανατίθεται στην Επιτροπή η αρμοδιότητα να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 25β, για την τροποποίηση του καταλόγου των πρώτων υλών που παρατίθεται στο παράρτημα IX μέρος Α, ως προς την προσθήκη πρώτων υλών αλλά όχι ως προς την αφαίρεσή τους. Η Επιτροπή εκδίδει χωριστή κατ' εξουσιοδότηση πράξη σχετικά με κάθε πρώτη ύλη η οποία προστίθεται στο Παράρτημα IX μέρος Α. Κάθε κατ' εξουσιοδότηση πράξη βασίζεται σε ανάλυση της πλέον πρόσφατης επιστημονικής και τεχνικής προόδου, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των αρχών της ιεράρχησης των αποβλήτων, ώστε να μπορεί να εξακριβώνεται ότι η συγκεκριμένη πρώτη ύλη δεν δημιουργεί πρόσθετη ζήτηση για καλλιεργούμενη γη ούτε σημαντικές στρεβλώσεις του ανταγωνισμού στις αγορές υποπροϊόντων, αποβλήτων και καταλοίπων, επιτυγχάνει ουσιαστική μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου σε σύγκριση με τα ορυκτά καύσιμα και δεν παρουσιάζει τον κίνδυνο αρνητικού αντικτύπου στο περιβάλλον και τη βιοποικιλότητα».

3. Στο άρθρο 5, η παράγραφος 5 διαγράφεται.

[...].

4. [...] Το άρθρο 6 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμφωνούν και να προβαίνουν σε ρυθμίσεις για τη στατιστική μεταβίβαση συγκεκριμένης ποσότητας ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές από ένα κράτος μέλος σε άλλο. Η μεταβιβαζόμενη ποσότητα:

- α) αφαιρείται από την ποσότητα ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές η οποία λαμβάνεται υπόψη κατά την εκτίμηση της συμμόρφωσης του μεταβιβάζοντος κράτους μέλους προς τις απαιτήσεις του άρθρου 3 παράγραφοι 1, 2 και 4· και
- β) προστίθεται στην ποσότητα ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές η οποία λαμβάνεται υπόψη κατά την εκτίμηση της συμμόρφωσης άλλου κράτους μέλους που δέχεται τη μεταβίβαση προς τις απαιτήσεις του άρθρου 3 παράγραφοι 1, 2 και 4.

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

2. Οι ρυθμίσεις της παραγράφου 1 όσον αφορά το άρθρο 3 παράγραφοι 1, [...] 2 και 4 μπορούν να ισχύουν επί ένα ή περισσότερα έτη. Κοινοποιούνται στην Επιτροπή το αργότερο εντός 3 μηνών μετά από το τέλος κάθε έτους κατά το οποίο ισχύουν. Στις πληροφορίες που διαβιβάζονται στην Επιτροπή συγκαταλέγονται η ποσότητα και η τιμή της συγκεκριμένης ενέργειας».

5. Το άρθρο 17 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων και βιορευστών τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς της παραγράφου 1 πρέπει να είναι τουλάχιστον 60 % για βιοκαύσιμα και βιορευστά παραγόμενα σε εγκαταστάσεις που τίθενται σε λειτουργία μετά την 1η Ιουλίου 2014. Μια εγκατάσταση είναι «σε λειτουργία» αν έχει πραγματοποιηθεί πραγματική παραγωγή βιοκαυσίμων ή βιορευστών.

Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, στην περίπτωση εγκαταστάσεων σε λειτουργία κατά ή πριν από την 1η Ιουλίου 2014, με τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά θα επιτευχθεί μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου κατά τουλάχιστον 35% έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 και κατά τουλάχιστον 50% από την 1η Ιανουαρίου 2018.

Η μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων και βιορευστών υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1».

β) στην παράγραφο 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προκειμένου να διασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή του στοιχείου γ) του πρώτου εδαφίου, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις με τις οποίες καθορίζονται τα κριτήρια και οι γεωγραφικές ζώνες για τον προσδιορισμό των λειμώνων που καλύπτονται από την εν λόγω διάταξη. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 25 παράγραφος 3».

6. [...] το άρθρο 18 [...]τροποποιείται ως εξής:

(-α) Η παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 25 παράγραφος 3, για την κατάρτιση του καταλόγου των κατάλληλων και συναφών πληροφοριών που αναφέρονται στα δύο πρώτα εδάφια.

Συγκεκριμένα, μεριμνά ώστε η παροχή των πληροφοριών αυτών να μη συνιστά υπερβολικό διοικητικό φόρτο για τους οικονομικούς φορείς εν γένει, ιδίως δε για τους μικροκαλλιεργητές, τις οργανώσεις παραγωγών και τους συνεταιρισμούς.

α) στην παράγραφο 4, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Η Επιτροπή αποφασίζει ότι τα εθελοντικά εθνικά ή διεθνή συστήματα που θεσπίζουν τα πρότυπα για την παραγωγή προϊόντων βιομάζας περιέχουν ακριβή δεδομένα για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 2, ή/και αποδεικνύουν ότι οι παρτίδες βιοκαυσίμων ή βιορευστών πληρούν τα κριτήρια αειφορίας που καθορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 3 έως 5 ή/και ότι κανένα υλικό δεν έχει σκοπίμως τροποποιηθεί ή απορριφθεί ώστε η παρτίδα ή μέρος αυτής να εμπίπτει στο παράρτημα IX [...]. Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίζει ότι τα συστήματα αυτά περιέχουν ακριβή ενημερωτικά στοιχεία για τα μέτρα διατήρησης των εκτάσεων όπου παρέχονται βασικές υπηρεσίες οικοσυστήματος σε κρίσιμες καταστάσεις (όπως η προστασία της λεκάνης απορροής και ο έλεγχος της διάβρωσης), προστασίας του εδάφους, του νερού και του αέρα, αποκατάστασης των υποβαθμισμένων εδαφών, αποφυγής της υπερβολικής κατανάλωσης νερού σε περιοχές που υποφέρουν από λειψυδρία, καθώς και για τα θέματα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 7. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να αναγνωρίζει ζώνες για την προστασία σπάνιων, απειλούμενων ή υπό εξαφάνιση οικοσυστημάτων ή ειδών, αναγνωρισμένες από διεθνείς συμφωνίες ή περιλαμβανόμενες σε καταλόγους που καταρτίζονται από διακυβερνητικές οργανώσεις ή από τη Διεθνή Ένωση για τη Διατήρηση της Φύσης και των Φυσικών Πόρων για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 3 στοιχείο β) σημείο (ii)».

β) Στην παράγραφο 5 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Στο πλαίσιο των εθελοντικών συστημάτων θα δημοσιεύεται τακτικά, τουλάχιστον ετησίως, κατάλογος των οργανισμών πιστοποίησης που χρησιμοποιούνται για τη διενέργεια ανεξάρτητου ελέγχου με μνεία του φορέα ή της εθνικής δημόσιας αρχής που ενέκρινε τον κάθε οργανισμό πιστοποίησης και ευθύνεται για την εποπτεία του.

Ειδικότερα για την αποτροπή περιπτώσεων απάτης η Επιτροπή μπορεί, βάσει ανάλυσης κινδύνου ή των εκθέσεων που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 6, να προβλέπει λεπτομερείς προδιαγραφές για τη διενέργεια του ανεξάρτητου ελέγχου και να απαιτεί την εφαρμογή τους από όλα τα εθελοντικά συστήματα. Αυτό θα γίνει με την έκδοση εκτελεστικών πράξεων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 25 παράγραφος 3. Οι πράξεις αυτές θα ορίζουν προθεσμία για την εφαρμογή των προδιαγραφών από τα εθελοντικά συστήματα. Η Επιτροπή μπορεί να καταργεί αποφάσεις για την αναγνώριση εθελοντικών συστημάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 4 σε περίπτωση που δεν εφαρμόζουν τις εν λόγω προδιαγραφές εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας».

γ) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται δυνάμει της παραγράφου 4 εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 25 παράγραφος 3. Η διάρκεια ισχύος των αποφάσεων αυτών δεν υπερβαίνει τα 5 έτη.

Η Επιτροπή απαιτεί από αυτά τα εθελοντικά συστήματα, ως προς τα οποία λαμβάνεται απόφαση σύμφωνα με την παράγραφο 4, να υποβάλουν στην Επιτροπή εντός [έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], εν συνεχεία δε έως τις 30 Απριλίου κάθε έτους, έκθεση που να καλύπτει όλα τα κατωτέρω σημεία. Οι εκθέσεις πρέπει κατά κανόνα να καλύπτουν το προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Η πρώτη έκθεση των εθελοντικών συστημάτων πρέπει να καλύπτει τουλάχιστον έξι μήνες από [την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας οδηγίας]. Η απαίτηση υποβολής έκθεσης ισχύει μόνο για τα εθελοντικά συστήματα τα οποία ήδη λειτουργούν επί τουλάχιστον δωδεκάμηνο. Εντός [18 μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], εν συνεχεία δε στο πλαίσιο των εκθέσεων της σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 3, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση στην οποία αναλύει τις εκθέσεις των εθελοντικών συστημάτων προς την Επιτροπή και επανεξετάζει την εκτέλεση των συμφωνιών ή τη λειτουργία των εθελοντικών συστημάτων για τα οποία εκδόθηκε απόφαση σύμφωνα με το παρόν άρθρο, καθορίζει δε βέλτιστες πρακτικές. Η έκθεση βασίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες οι οποίες προέρχονται, μεταξύ άλλων, από τη διαβούλευση με τους ενδιαφερομένους, και στην πρακτική πείρα που αποκτήθηκε από την εκτέλεση των συμφωνιών ή τη λειτουργία των συστημάτων. Στην έκθεση αναλύονται τα ακόλουθα:

- η ανεξαρτησία, ο τρόπος διεξαγωγής και η συχνότητα των ελέγχων, σε σχέση τόσο με την τεκμηρίωση του συστήματος κατά τη χρονική στιγμή της έγκρισής του από την Επιτροπή όσο και με τις βέλτιστες πρακτικές της βιομηχανίας,
- η διαθεσιμότητα, η πείρα και η διαφάνεια στην εφαρμογή των μεθόδων εντοπισμού και αντιμετώπισης περιπτώσεων μη συμμόρφωσης, ιδιαίτερα όσον αφορά την αντιμετώπιση περιπτώσεων /ισχυρισμών περί σοβαρών παραπτωμάτων από μέλη του συστήματος,

- η διαφάνεια, σε σχέση κυρίως με τη δυνατότητα πρόσβασης στο σύστημα, τη διαθεσιμότητα των μεταφράσεων στις επίσημες γλώσσες των χωρών και των περιφερειών από τις οποίες προέρχονται οι πρώτες ύλες, τη δυνατότητα πρόσβασης στον κατάλογο των πιστοποιημένων φορέων και στα σχετικά πιστοποιητικά, τη δυνατότητα πρόσβασης στις εκθέσεις του ελεγκτή,
- η συμμετοχή των ενδιαφερομένων, ιδίως όσον αφορά τη διαβούλευση με τις αυτόχθονες και τοπικές κοινότητες πριν από τη λήψη των αποφάσεων κατά τη διάρκεια της κατάρτισης και της επανεξέτασης του συστήματος, καθώς και κατά τη διάρκεια των ελέγχων, και η ανταπόκριση στις παρεμβάσεις τους,
- η γενικότερη ευρωστία του συστήματος, κυρίως υπό το πρίσμα κανόνων διαπίστευσης, τα προσόντα και η ανεξαρτησία των ελεγκτών και των οικείων φορέων του συστήματος,
- η εμπορική ανανέωση του συστήματος, η ποσότητα των πρώτων υλών και των βιοκαυσίμων που έχουν πιστοποιηθεί, ανά χώρα προέλευσης και είδος, καθώς και ο αριθμός των συμμετεχόντων,
- η ευχερής και αποτελεσματική εφαρμογή συστήματος εντοπισμού των τεκμηρίων συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας που το σύστημα παρέχει στο μέλος του, δεδομένου ότι το σύστημα λειτουργεί ως μέσο πρόληψης της απάτης, με επίκεντρο τον εντοπισμό, την αντιμετώπιση και την παρακολούθηση περιπτώσεων κατά τις οποίες υπάρχουν υπόνοιες απάτης ή άλλων παρατυπιών και, κατά περίπτωση, αριθμός διαπιστωμένων περιπτώσεων απάτης ή παρατυπίας,

και ειδικότερα:

- δυνατότητα εξουσιοδότησης φορέων να εγκρίνουν και να εποπτεύουν οργανισμούς πιστοποίησης,
- κριτήρια έγκρισης ή διαπίστευσης οργανισμών πιστοποίησης,
- κανόνες για τη διεξαγωγή της εποπτείας των οργανισμών πιστοποίησης.

Η Επιτροπή καθιστά διαθέσιμες τις εκθέσεις που καταρτίζονται από τα εθελοντικά συστήματα, σε συγκεντρωτική μορφή ή πλήρως, ανάλογα με την περίπτωση, στην πλατφόρμα διαφάνειας που προβλέπεται στο άρθρο 24.

Κάθε κράτος μέλος μπορεί να κοινοποιήσει το εθνικό σύστημά του στην Επιτροπή, η οποία εκτιμά κατά προτεραιότητα το σύστημα αυτό.

Η απόφαση σχετικά με τη συμμόρφωση ενός συστήματος που έχει υποβληθεί κατά τον τρόπο αυτό με τους όρους της παρούσας οδηγίας εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 25 παράγραφος 3, ώστε να διευκολυνθεί η αμοιβαία διμερής και πολυμερής αναγνώριση των συστημάτων για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας των βιοκαυσίμων και βιορευστών. Όταν η απόφαση είναι θετική, τα συστήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο δεν παρακωλύουν την αμοιβαία αναγνώριση με το σύστημα του συγκεκριμένου κράτους μέλους».

δ) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, η Επιτροπή εξετάζει την εφαρμογή του άρθρου 17 σε σχέση με πηγή βιοκαυσίμου και, εντός έξι μηνών από την παραλαβή αιτήσεως και σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 25 παράγραφος 3, αποφασίζει εάν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος δύναται να λάβει υπόψη τα βιοκαύσιμα που προέρχονται από τη συγκεκριμένη πηγή για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 1.

7. Το άρθρο 19 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 3 και 4 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι τυπικές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από την καλλιέργεια γεωργικών πρώτων υλών μπορούν να υποβάλλονται στην Επιτροπή με τις εκθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 στην περίπτωση των κρατών μελών και με εκθέσεις ισοδύναμες προς τις προαναφερόμενες στην περίπτωση εδαφών εκτός της Ένωσης.

4. Η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει με εκτελεστική πράξη, η οποία εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 25 παράγραφος 3, ότι οι εκθέσεις της παραγράφου 3 περιλαμβάνουν, για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 2, ακριβή δεδομένα για τις μετρήσεις των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που σχετίζονται με την καλλιέργεια πρώτων υλών για βιοκαύσιμα και βιορευστά οι οποίες είναι τυπικές της παραγωγής στις εν λόγω περιοχές. ».

β) Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012 το αργότερο και εν συνεχεία ανά διετία, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εκτιμώμενες τυπικές και προκαθορισμένες τιμές που παρατίθενται στο παράρτημα V μέρη Β και Ε, με έμφαση στις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στις μεταφορές και τη μεταποιητική βιομηχανία.

Αν στις εν λόγω εκθέσεις καταδεικνύεται ότι οι εκτιμώμενες τυπικές και προκαθορισμένες τιμές που παρατίθενται στο παράρτημα V μέρη Β και Ε πρέπει να αναπροσαρμόσθούν βάσει των πλέον πρόσφατων επιστημονικών δεδομένων, η Επιτροπή υποβάλλει, κατά τα δέοντα, νομοθετική πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο».

γ) η παράγραφος 6 απαλείφεται.

δ) στην παράγραφο 7, το πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Η Επιτροπή επανεξετάζει το παράρτημα V, αποβλέποντας, όπου αιτιολογείται, στην προσθήκη τιμών για περαιτέρω οδούς παραγωγής βιοκαυσίμων για τις ίδιες ή για άλλες πρώτες ύλες. Κατά την εν λόγω επανεξέταση θα συνεκτιμάται η τροποποίηση της μεθοδολογίας του μέρους Γ, ιδιαίτερα όσον αφορά:

- τη μέθοδο καταγραφής των απόβλητων και κατάλοιπων,**
- τη μέθοδο καταγραφής των παραπροϊόντων,**
- τη μέθοδο εκτίμησης της συμπαραγωγής και**
- το καθεστώς που αναγνωρίζεται στα κατάλοιπα γεωργικής καλλιέργειας ως παραπροϊόντα.**

Οι προκαθορισμένες τιμές για το βιοντίζελ από χρησιμοποιημένα φυτικά έλαια ή ζωικά λίπη επανεξετάζονται το συντομότερο δυνατόν. Σε περίπτωση που μετά την επανεξέταση η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι απαιτούνται προσθήκες στο Παράρτημα V, δύνανται να εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 25β για την προσθήκη, αλλά όχι για την αφαίρεση ή την τροποποίηση, εκτιμώμενων τυπικών και προκαθορισμένων τιμών στα μέρη Α, Β, Δ και Ε του Παραρτήματος IV για τις οδούς βιοκαυσίμων και βιορευστών για τις οποίες δεν προβλέπονται ακόμη συγκεκριμένες τιμές στο εν λόγω Παράρτημα».

ε) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. «Όπου απαιτείται, προκειμένου να διασφαλίζεται η ενιαία εφαρμογή του παραρτήματος V μέρος Γ σημείο 9, η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις στις οποίες διευκρινίζονται λεπτομερώς οι τεχνικές προδιαγραφές και οι ορισμοί».

8. Το άρθρο 21 διαγράφεται.

9. [...] Το άρθρο 22 τροποποιείται ως εξής:

α) το σημείο i) της παραγράφου 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«i) την ανάπτυξη και το μερίδιο των βιοκαυσίμων που παράγονται από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο παράρτημα IX, με αξιολόγηση των πόρων και ιδίως των σχετικών με την αειφορία πτυχών που συνδέονται με τον αντίκτυπο της αντικατάστασης ανθρώπινων και ζωικών τροφών για την παραγωγή βιοκαυσίμων, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των αρχών της ιεράρχησης των αποβλήτων που θεσπίζονται στην οδηγία-πλαίσιο για τα απόβλητα 2008/98/EK, της αρχής της διαδοχικής χρήσης της βιομάζας, της διατήρησης των αναγκαίων αποθεμάτων άνθρακα στο έδαφος και της ποιότητας του εδάφους και των οικοσυστημάτων»·

β) στην παράγραφο 1 προστίθεται νέο στοιχείο ιε):

ιε) οι ποσότητες βιοκαυσίμων και βιορευστών σε μονάδες ενέργειας που αντιστοιχούν σε κάθε κατηγορία ομάδας πρώτων υλών του Παραρτήματος VIII μέρος Α λαμβάνονται υπ' όψιν από το εν λόγω κράτος μέλος για την εκπλήρωση των στόχων που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1, 2 και 3 τέταρτο εδάφιο.

[...].

[...].

9α. Το άρθρο 23 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 4 τροποποιείται ως εξής:

«4. Όσον αφορά τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου από τη χρήση βιοκαυσίμων και βιορευστών, στις εκθέσεις της η Επιτροπή χρησιμοποιεί τις ποσότητες που γνωστοποιούν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1 στοιχείο ιε), συμπεριλαμβανομένων των μέσων τιμών των εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης και του σχετικού εύρους που προκύπτει από την ανάλυση ευαισθησίας σύμφωνα με το Παράρτημα VIII. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί [τα δεδομένα που αφορούν τις εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης και το σχετικό εύρος που προκύπτει από την ανάλυση ευαισθησίας». Επιπλέον, η Επιτροπή αξιολογεί εάν και κατά πόσο θα άλλαζε η εκτίμηση της άμεσης μείωσης των εκπομπών εάν συνυπολογίζονταν τα παραπροϊόντα με χρήση της μεθόδου υποκατάστασης».

β) στην παράγραφο 5 τα στοιχεία ε) και στ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) τη διαθεσιμότητα και αειφορία των βιοκαυσίμων που παράγονται από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΧ, με αξιολόγηση του αντικτύπου της αντικατάστασης ανθρώπινων και ζωικών τροφών για την παραγωγή βιοκαυσίμων, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των αρχών της ιεράρχησης των αποβλήτων που θεσπίζονται στην οδηγία-πλαίσιο για τα απόβλητα 2008/98/EK, της αρχής της διαδοχικής χρήσης της βιομάζας, της διατήρησης των αναγκαίων αποθεμάτων άνθρακα στο έδαφος και της ποιότητας του εδάφους και των οικοσυστημάτων· και

στ) αξιολόγηση του κατά πόσον μπορεί να μειωθεί το εύρος αβεβαιότητας που διαπιστώνεται κατά την ανάλυση στην οποία βασίζονται οι εκτιμήσεις όσον αφορά τις εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης».

γ) στην παράγραφο 8 πρώτο εδάφιο, το στοιχείο β) αντικαθίσταται ως εξής:

«β) όσον αφορά τους στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 4, επανεξέταση:

- i) της οικονομικής απόδοσης των μέτρων που πρέπει να εφαρμοστούν για την επίτευξη των στόχων,
- ii) της αξιολόγησης της δυνατότητας επίτευξης των στόχων με παράλληλη διασφάλιση της αειφορίας της παραγωγής βιοκαυσίμων στην Ένωση και σε τρίτες χώρες και λαμβανομένων υπόψη των οικονομικών, περιβαλλοντικών και κοινωνικών επιπτώσεων, συμπεριλαμβανομένων των έμμεσων επιπτώσεων και των επιπτώσεων στη βιοποικιλότητα, καθώς και της εμπορικής διαθεσιμότητας βιοκαυσίμων δεύτερης γενιάς,
- iii) του αντίκτυπου της επίτευξης των στόχων στη διαθεσιμότητα τροφίμων σε προσιτές τιμές,
- iv) της εμπορικής διαθεσιμότητας ηλεκτρικών, υβριδικών και υδρογονοκίνητων οχημάτων, καθώς και της μεθοδολογίας που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του μεριδίου ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταναλίσκονται στον κλάδο των μεταφορών,
- v) της αξιολόγησης συγκεκριμένων συνθηκών της αγοράς, λαμβανομένων ιδίως υπόψη των αγορών στις οποίες τα καύσιμα κίνησης αντιπροσωπεύουν πάνω από το ήμισυ της τελικής ενεργειακής κατανάλωσης και των αγορών που εξαρτώνται πλήρως από εισαγόμενα βιοκαύσιμα».

10. Το άρθρο 25 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 25

Διαδικασία επιτροπής

1. Εκτός από τις περιπτώσεις της παραγράφου 2, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή ανανεώσιμων πηγών ενέργειας. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Για θέματα που άπτονται της αειφορίας των βιοκαυσίμων και βιορευστών, η Επιτροπή επικουρείται από «την επιτροπή για τη βιωσιμότητα των βιοκαυσίμων και βιορευστών».

Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

3. Όποτε γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Όταν η εν λόγω επιτροπή δεν διατυπώνει γνώμη, η Επιτροπή δεν εγκρίνει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011».

11. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 25β:

«Άρθρο 25 β

Άσκηση της ανάθεσης αρμοδιότητας

1. Η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η αρμοδιότητα που προβλέπεται στα άρθρα 3 παράγραφος 5 και 19 παράγραφος 7 ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών [από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας].

3. Η ανάθεση αρμοδιότητας που προβλέπεται στα άρθρα 3 παράγραφος 5 και 19 παράγραφος 7 ανακαλείται ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την ανάθεση της αρμοδιότητας που καθορίζεται στη συγκεκριμένη απόφαση και παράγει αποτελέσματα από την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία, η οποία καθορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

4. Αμέσως μετά την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη η οποία έχει εκδοθεί σύμφωνα με τα άρθρα 3 παράγραφος 5 και 19 παράγραφος 7 αρχίζει να ισχύει μόνον εφόσον δεν έχουν εκφρασθεί αντιρρήσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός 2 μηνών από την προς τα όργανα αυτά κοινοποίηση της πράξης ή εφόσον, πριν από την εκπνοή της εν λόγω περιόδου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν αμφότερα ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν προτίθενται να εκφράσουν αντίρρηση. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά 2 μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου».

12. Το παράρτημα V τροποποιείται και τα παραρτήματα VIII και IX προστίθενται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 3

Επανεξέταση

1. [Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014] η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση στην οποία αξιολογούνται η διαθεσιμότητα των αναγκαίων ποσοτήτων οικονομικά αποδοτικών βιοκαυσίμων στην αγορά της ΕΕ από πρώτες ύλες μη παραγόμενες σε αγροκαλλιέργειες και από καλλιέργειες μη τροφικής χρήσης έως το 2020, περιλαμβανομένης της ανάγκης πρόσθετων κριτηρίων για τη διασφάλιση της αειφορίας τους, καθώς και τα πλέον αξιόπιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στην έμμεση αλλαγή της χρήσης γης και συνδέονται με την παραγωγή βιοκαυσίμων και βιορευστών. Η έκθεση συνοδεύεται, εφόσον απαιτείται, από προτάσεις για τη λήψη περαιτέρω μέτρων, λαμβανομένων υπόψη οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών παραμέτρων. Στην έκθεση ορίζονται επίσης κριτήρια αναγνώρισης και πιστοποίησης βιοκαυσίμων και βιορευστών χωρίς κινδύνους έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης, για την προσαρμογή, εφόσον απαιτείται, του παραρτήματος V της οδηγίας 98/70/EK και του παραρτήματος VIII της οδηγίας 2009/28/EK.
2. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση στην οποία επανεξετάζεται, με βάση τα πλέον αξιόπιστα και πρόσφατα διαθέσιμα επιστημονικά δεδομένα, η αποτελεσματικότητα των μέτρων που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία για τον περιορισμό των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης που σχετίζονται με την παραγωγή βιοκαυσίμων και βιορευστών. **Εν προκειμένω η έκθεση αυτή περιέχει επίσης τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες όσον αφορά τις βασικές παραδοχές που επηρεάζουν τα αποτελέσματα της προσομοίωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στην έμμεση αλλαγή της χρήσης γης και συνδέονται με την παραγωγή βιοκαυσίμων και βιορευστών, συμπεριλαμβανομένων των τάσεων που έχουν μετρηθεί στην απόδοση των καλλιεργειών και την παραγωγικότητα, της διάθεσης των παραπροϊόντων και των ποσοστών αλλαγής στη χρήση της γης και αποψίλωσης που έχουν παρατηρηθεί παγκοσμίως, με συμμετοχή των ενδιαφερόμενων παραγόντων στην εν λόγω διαδικασία επανεξέτασης.**
Στη συγκεκριμένη έκθεση εξετάζονται επίσης οι εξελίξεις στα συστήματα πιστοποίησης των πρώτων υλών για βιοκαύσιμα και βιορευστά χωρίς κινδύνους έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης, που περιέχονται στο παράρτημα V της οδηγίας 98/70/EK και το παράρτημα VIII της οδηγίας 2009/28/EK αλλά παράγονται με μικρή πιθανότητα έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης στο πλαίσιο σχεδίου που περιλαμβάνει μέτρα άμβλυνσης, καθώς και η αποτελεσματικότητά τους.

Η εν λόγω έκθεση συνοδεύεται, όπου απαιτείται, από νομοθετική πρόταση βασιζόμενη στα πλέον αξιόπιστα διαθέσιμα επιστημονικά δεδομένα για την εισαγωγή, στα κατάλληλα κριτήρια αειφορίας, παραγόντων εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, καθώς και από επανεξέταση της αποτελεσματικότητας των κινήτρων που προβλέπονται, στο άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 2009/28/EK, για βιοκαύσιμα από πρώτες ύλες μη παραγόμενες από την καλλιέργεια γης και από άλλες καλλιέργειες μη τροφικής χρήσης. Στο πλαίσιο της έκθεσης αυτής και βάσει των εκθέσεων των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 της οδηγίας 2009/28/EK, η Επιτροπή αξιολογεί την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνονται για την πρόληψη και την καταπολέμηση της απάτης και, κατά περίπτωση, υποβάλλει προτάσεις για περαιτέρω μέτρα, μεταξύ των οποίων για πρόσθετα μέτρα σε επίπεδο Ένωσης.

3. Εφόσον ενδείκνυται δεδομένων των εκθέσεων για τα εθελοντικά συστήματα σύμφωνα με το άρθρο 7γ παράγραφος 6 της οδηγίας 98/70/EK και το άρθρο 18 παράγραφος 6 της οδηγίας 2009/28/EK, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την τροποποίηση των διατάξεων των εν λόγω οδηγιών που αφορούν τα εθελοντικά συστήματα, αποβλέποντας στην προώθηση βέλτιστων πρακτικών.

Άρθρο 4

Μεταφορά

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία **το αργότερο** έως την [24 μήνες μετά την έκδοση]. **Ενημερώνουν πάραυτα** την Επιτροπή **σχετικά** [...].
Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την παραπομπή αυτή [...] κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. **Ο τρόπος της παραπομπής αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη** [...].
2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών **μέτρων** εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτει η παρούσα οδηγία.

Άρθρο 5

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από την ημερομηνία δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 6

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τα παραρτήματα της οδηγίας 98/70/EK τροποποιούνται ως εξής:

1) Το παράρτημα IV μέρος Γ τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Οι ετήσιες εκπομπές από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης, e_l , υπολογίζονται με ισομερή διαίρεση των συνολικών εκπομπών μιας εικοσαετίας. Για τον υπολογισμό αυτών των εκπομπών, εφαρμόζεται ο ακόλουθος τύπος:

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P - e_B,^1$$

όπου

e_l = ετήσιες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης (μετρούμενες σε μάζα (γραμμάρια) ισοδυνάμου CO₂ ανά μονάδα ενέργειας παραγόμενης από βιοκαύσιμο (megajoule)).
Οι «καλλιεργήσιμες εκτάσεις»² και οι «πολυτεείς καλλιέργειες»³ θεωρούνται ως μία χρήση γης·

CS_R = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με τη χρήση γης αναφοράς (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Η χρήση γης αναφοράς είναι η χρήση γης τον Ιανουάριο του 2008 ή 20 έτη πριν από τη λήψη των πρώτων υλών, όποια είναι η μεταγενέστερη ημερομηνία·

CS_A = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με την πραγματική χρήση γης (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Όταν το απόθεμα άνθρακα συσσωρεύεται επί περισσότερα του ενός έτη, η τιμή του CS_A είναι το υπολογιζόμενο απόθεμα ανά μονάδα επιφάνειας μετά από 20 έτη ή όταν η καλλιέργεια ωριμάσει, όποια ημερομηνία προηγείται [...]

¹ Η σταθερά που προκύπτει από τη διαίρεση του μοριακού βάρους του CO₂ (44,010 g/mol) με το μοριακό βάρος του άνθρακα (12,011 g/mol) ισούται προς 3,664.

² πρόκειται για τις καλλιεργήσιμες εκτάσεις κατά IPCC.

³ Ως πολυτεείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως τα πρεμνοφυή δάση βραχυχρόνιας αμειψισποράς και ο ελαιοφοίνικας (έγγρ. 2010/C 160/02).

$P =$ παραγωγικότητα της καλλιέργειας (μετρούμενη ως ενέργεια παραγόμενη από βιοκαύσιμα ανά μονάδα επιφάνειας ετησίως)· και

$e_B =$ προσάυξηση $29 \text{ gCO}_{2\text{eq}}/\text{MJ}$ για τα βιοκαύσιμα των οποίων η βιομάζα προέρχεται από αποκατεστημένα υποβαθμισμένα εδάφη υπό τους όρους του σημείου 8».

β) [...]

- 2) Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα V:

«Παράρτημα V

Μέρος Α. Εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης από βιοκαύσιμα
(gCO_{2eq}/MJ)¹

Ομάδα πρώτων υλών	Μέση τιμή *	Διεκατοστημοριακό εύρος σύμφωνα με την ανάλυση ευαισθησίας **
Σιτηρά και άλλα αμυλούχα φυτά	12	8 έως 16
Σακχαρούχα φυτά	13	4 έως 17
Ελαιούχα φυτά	55	33 έως 66

Μέρος Β. Βιοκαύσιμα των οποίων οι εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της
χρήσης γης θεωρούνται μηδενικές

Τα βιοκαύσιμα που παράγονται από τις ακόλουθες κατηγορίες πρώτων υλών θα θεωρούνται ότι έχουν μηδενικές εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης:

- 1) Πρώτες ύλες που δεν περιλαμβάνονται στο μέρος Α του παρόντος παραρτήματος.

¹ Οι μέσες τιμές που αναφέρονται εδώ αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων. Το μέγεθος των τιμών στο παρόν Παράρτημα είναι ευαίσθητο στο εύρος των παραδοχών (όπως η μεταχείριση των παραπροϊόντων, οι εξελίξεις της παραγωγής, τα αποθέματα άνθρακα και ο εκτοπισμός άλλων βασικών προϊόντων, κλπ) που χρησιμοποιούνται στα οικονομικά μοντέλα που αναπτυχθεί για την εκτίμησή τους. Κατά συνέπεια, μολονότι δεν είναι δυνατόν να ορισθεί πλήρως το εύρος αβεβαιότητας που συνδέεται με τις εκτιμήσεις αυτές, διενεργήθηκε ανάλυση ευαισθησίας των σχετικών αποτελεσμάτων με βάση την τυχαία διακύμανση των βασικών παραμέτρων, η λεγόμενη «ανάλυση του Μόντε Κάρλο».

* Οι αναφερόμενες μέσες τιμές αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων.

** Το προβλεπόμενο εύρος αντιστοιχεί στο 90% των αποτελεσμάτων με χρησιμοποίηση των τιμών του πέμπτου και ενενηκοστού πέμπτου εκατοστημόριου που προέκυψαν από την ανάλυση. Ως πέμπτο εκατοστημόριο νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 5% των παρατηρήσεων (ήτοι το 5% των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα κάτω των 8, 4 και 33 gCO_{2eq}/MJ). Ως ενενηκοστό πέμπτο εκατοστημόριο νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 95% των παρατηρήσεων (ήτοι το 5% των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα άνω των 16, 17 και 66 gCO_{2eq}/MJ).

- 2) Πρώτες ύλες των οποίων η παραγωγή έχει επιφέρει άμεση αλλαγή της χρήσης γης, δηλαδή μετάβαση από μια από τις ακόλουθες κατηγορίες κάλυψης γης κατά IPCC: δασική γη, λειμώνες, υδροβιοτόπους, οικισμούς ή λοιπά εδάφη σε καλλιεργήσιμες εκτάσεις ή πολυετείς καλλιέργειες¹. Στην περίπτωση αυτή η «τιμή εκπομπών λόγω άμεσης αλλαγής της χρήσης γης (el)» θα έπρεπε να έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το παράρτημα IV μέρος Γ σημείο 7».

¹ Ως πολυετείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως τα πρεμνοφυή δάση βραχυχρόνιας αμεινισποράς και ο ελαιοφοίνικας (έγγρ. 2010/C 160/02).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τα παραρτήματα της οδηγίας 2009/28/EK τροποποιούνται ως εξής:

1) Το παράρτημα V μέρος Γ τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Οι ετήσιες εκπομπές από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης, e_l , υπολογίζονται με ισομερή διαίρεση των συνολικών εκπομπών μιας εικοσαετίας. Για τον υπολογισμό αυτών των εκπομπών, εφαρμόζεται ο ακόλουθος τύπος:

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P - e_B,^1$$

όπου

e_l = ετήσιες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης (μετρούμενες σε μάζα (γραμμάρια) ισοδυνάμου CO₂ ανά μονάδα ενέργειας παραγόμενης από βιοκαύσιμο ή βιορευστό (megajoule)). Οι «καλλιεργήσιμες εκτάσεις»² και οι «πολυτεείς καλλιέργειες»³ θεωρούνται ως μία χρήση γης·

CS_R = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με τη χρήση γης αναφοράς (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Η χρήση γης αναφοράς είναι η χρήση γης τον Ιανουάριο του 2008 ή 20 έτη πριν από τη λήψη των πρώτων υλών, όποια είναι η μεταγενέστερη ημερομηνία·

CS_A = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με την πραγματική χρήση γης (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Όταν το απόθεμα άνθρακα συσσωρεύεται επί περισσότερα του ενός έτη, η τιμή του CS_A είναι το υπολογιζόμενο απόθεμα ανά μονάδα επιφάνειας ύστερα από 20 έτη ή όταν η καλλιέργεια ωριμάσει, όποια ημερομηνία προηγείται· [...]

¹ Η σταθερά που προκύπτει από τη διαίρεση του μοριακού βάρους του CO₂ (44,010 g/mol) με το μοριακό βάρος του άνθρακα (12,011 g/mol) ισούται προς 3,664.

² πρόκειται για τις καλλιεργήσιμες εκτάσεις κατά IPCC.

³ Ως πολυτεείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως τα πρεμνοφυή δάση βραχυχρόνιας αμειψισποράς και ο ελαιοφοίνικας (έγγρ. 2010/C 160/02).

$P =$ παραγωγικότητα της καλλιέργειας (μετρούμενη ως ενέργεια παραγόμενη από βιοκαύσιμα ή βιορευστά ανά μονάδα επιφάνειας ετησίως): και

$e_B =$ προσ αύξηση $29 \text{ gCO}_{2\text{eq}}/\text{MJ}$ για τα βιοκαύσιμα ή βιορευστά των οποίων η βιομάζα προέρχεται από αποκατεστημένα υποβαθμισμένα εδάφη υπό τους όρους του σημείου 8».

β) [...]

- 2) Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα VIII:

«Παράρτημα VIII

Μέρος Α. Εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης από πρώτες ύλες βιοκαυσίμων και βιορευστών (gCO_{2eq}/MJ)¹

Ομάδα πρώτων υλών	Μέση τιμή *	Διεκατοστημοριακό εύρος σύμφωνα με την ανάλυση ευαισθησίας **
Σιτηρά και άλλα αμυλούχα φυτά	12	8 έως 16
Σακχαρούχα φυτά	13	4 έως 17
Ελαιούχα φυτά	55	33 έως 66

Μέρος Β. Βιοκαύσιμα και βιορευστά των οποίων οι εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης θεωρούνται μηδενικές

Τα βιοκαύσιμα και βιορευστά που παράγονται από τις ακόλουθες κατηγορίες πρώτων υλών θα θεωρούνται ότι έχουν μηδενικές εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης:

- 1) Πρώτες ύλες που δεν περιλαμβάνονται στο μέρος Α του παρόντος παραρτήματος.

¹ Οι μέσες τιμές που αναφέρονται εδώ αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων. Το μέγεθος των τιμών στο παρόν Παράρτημα είναι ευαίσθητο στο εύρος των παραδοχών (όπως η μεταχείριση των παραπροϊόντων, οι εξελίξεις της παραγωγής, τα αποθέματα άνθρακα και ο εκτοπισμός άλλων βασικών προϊόντων, κλπ) που χρησιμοποιούνται στα οικονομικά μοντέλα που αναπτυχθεί για την εκτίμησή τους. Κατά συνέπεια, μολονότι δεν είναι δυνατόν να ορισθεί πλήρως το εύρος αβεβαιότητας που συνδέεται με τις εκτιμήσεις αυτές, διενεργήθηκε ανάλυση ευαισθησίας των σχετικών αποτελεσμάτων με βάση την τυχαία διακύμανση των βασικών παραμέτρων, η λεγόμενη «ανάλυση του Μόντε Κάρλο».

* Οι αναφερόμενες μέσες τιμές αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων.

** Το προβλεπόμενο εύρος αντιστοιχεί στο 90% των αποτελεσμάτων με χρησιμοποίηση των τιμών του πέμπτου και ενενηκοστού πέμπτου εκατοστημόριου που προέκυψαν από την ανάλυση. Ως πέμπτο εκατοστημόριο νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 5% των παρατηρήσεων (ήτοι το 5% των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα κάτω των 8, 4 και 33 gCO_{2eq}/MJ). Ως ενενηκοστό πέμπτο εκατοστημόριο νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 95% των παρατηρήσεων (ήτοι το 5% των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα άνω των 16, 17 και 66 gCO_{2eq}/MJ).

- 2) Πρώτες ύλες των οποίων η παραγωγή έχει επιφέρει άμεση αλλαγή της χρήσης γης, δηλαδή μετάβαση από μια από τις ακόλουθες κατηγορίες κάλυψης γης κατά IPCC: δασική γη, λειμώνες, υδροβιοτόπους, οικισμούς ή λοιπά εδάφη σε καλλιεργήσιμες εκτάσεις ή πολυετείς καλλιέργειες¹. Στην περίπτωση αυτή η «τιμή εκπομπών λόγω άμεσης αλλαγής της χρήσης γης (el)» θα έπρεπε να έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το παράρτημα IV μέρος Γ σημείο 7».

¹ Ως πολυετείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως τα πρεμνοφυή δάση βραχυχρόνιας αμεινισποράς και ο ελαιοφοίνικας (έγγρ. 2010/C 160/02).

3) Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα IX:

«Παράρτημα IX

Μέρος Α. Πρώτες ύλες και καύσιμα των οποίων το μερίδιο στον στόχο ή τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 θεωρείται ότι είναι το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους

- α) Φύκη, εφόσον καλλιεργούνται στην ξηρά σε τεχνητές λίμνες ή φωτοβιοαντιδραστήρες.
- β) Κλάσματα βιομάζας των μικτών αστικών αποβλήτων, αλλά όχι των διαχωριζόμενων οικιακών απορριμμάτων για τα οποία ισχύουν στόχοι ανακύκλωσης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών.
- βα) Βιολογικά απόβλητα κατά το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/98/EK από νοικοκυριά, τα οποία συλλέγονται χωριστά κατά το άρθρο 3 παράγραφος 11 της εν λόγω οδηγίας.
- γ) Κλάσματα βιομάζας των βιομηχανικών αποβλήτων που δεν είναι κατάλληλα για χρήση στην τροφική αλυσίδα των ανθρώπων και των ζώων, περιλαμβανομένων των υλικών που προέρχονται από το λιανικό και χονδρικό εμπόριο και από τη βιομηχανία γεωργικών τροφίμων καθώς και αλιευτικών προϊόντων και προϊόντων υδατοκαλλιέργειας, εκτός από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο μέρος Β του παρόντος παραρτήματος.
- δ) Άχυρο.
- ε) Ζωική κοπριά και λυματολάσπη.
- στ) Λύματα μονάδων παραγωγής φοινικέλαιου και τσαμπιά άδειων καρπών ελαιούχων φοινίκων.
- ζ) Πίσσα ταλλελαίου.
- η) Ακατέργαστη γλυκερίνη.
- θ) Βαγάσση.
- ι) Στέμφυλα σταφυλιών και οινολάσπη.
- ια) Κελύφη καρπών.
- ιβ) Φλοιοί.
- ιγ) Σπάδικες αραβοσίτου χωρίς πυρήνες.
- ιδ) Κλάσματα βιομάζας αποβλήτων και καταλοίπων που προέρχονται από τη δασοκομία και τις συναφείς βιομηχανίες, ήτοι φλοιοί, κλαδιά, προεμπορικές αραιώσεις, φύλλα, βελόνες, κορυφές δέντρων, πριονίδι, ροκανίδια, μαύρη αλυσίδα, καφέ αλυσίδα, λάσπη από ίνες, λιγνίνη και ταλλέλαιο.
- ιε) Άλλες μη εδώδιμες κυτταρινούχες ύλες όπως ορίζονται στο άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ιη).
- ιστ) Άλλες λιγνοκυτταρούχες ύλες όπως ορίζονται στο άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ιθ), πλην των σανιδοκορμών και της πριστής ξυλείας.
- ιζ) Υγρά και αέρια καύσιμα από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης.

Μέρος Β. Πρώτες ύλες των οποίων το μερίδιο στον στόχο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο θεωρείται ότι είναι το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους

- α) Χρησιμοποιημένα μαγειρικά έλαια.
- β) Ζωικά λίπη της κατηγορίας I και II σύμφωνα με τον **κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1069/2009** περί υγειονομικών κανόνων **για** ζωικά υποπροϊόντα **και παράγωγα προϊόντα** που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο **και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 (κανονισμός για τα ζωικά υποπροϊόντα)**¹.
- γ) [...]
- δ) [...]

¹ EE L 300, 14.11.2009, σ. 1